

# 17 | Visualizzazione e modifica del testo

Questo capitolo spiega le operazioni di base di "Animazione" in GP-Pro EX.  
Iniziare a leggere "17.1 Menu Impostazioni" (pagina 17-2), quindi portarsi alla pagina  
corrispondente.

17.1	Menu Impostazioni .....	17-2
17.2	Modifica e visualizzazione di messaggi (testo) .....	17-4
17.3	Modifica del testo visualizzato.....	17-8
17.4	Cambio della lingua di un testo (Multilingua) .....	17-15
17.5	Cambio della lingua di un testo: (Multilingua) .....	17-24
17.6	Importazione/esportazione di tabelle di testo registrate da usare in diversi progetti	17-31
17.7	Cambio di Multilingua senza trasmissione dati .....	17-38
17.8	Visualizzazione messaggi bollettino/bacheca su più schermi GP .....	17-44
17.9	Guida alle impostazioni .....	17-47
17.10	Limitazioni .....	17-97

## 17.1 Menu Impostazioni

Modifica e visualizzazione di messaggi (testo)																													
<p style="text-align: center;">La modifica del testo dipende dai numeri inseriti nel dispositivo PLC</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Procedura di configurazione (pagina 17-5)</li> <li>☞ Introduzione (pagina 17-4)</li> </ul>																												
Modifica del testo visualizzato																													
<p>Divide il testo registrato in diverse sezioni e visualizza ciascuna sezione su uno schermo diverso.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p style="text-align: center;">Schermo di registrazione testo</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 50px;">001</td><td>1. Rilasciare le tre</td></tr> <tr><td>002</td><td>schede più vicine e</td></tr> <tr><td>003</td><td>rimuovere la copertura</td></tr> <tr><td>004</td><td>superiore della cartuccia.</td></tr> <tr><td>005</td><td>2. Aprire il lato</td></tr> <tr><td>006</td><td>sinistro della</td></tr> <tr><td>007</td><td>cartuccia e rimuovere</td></tr> <tr><td>008</td><td>la parte A.</td></tr> <tr><td>009</td><td>3. Imposta la parte di</td></tr> <tr><td>010</td><td>apertura della parte a</td></tr> <tr><td>011</td><td>faccia in giù.</td></tr> <tr><td>012</td><td></td></tr> <tr><td>013</td><td></td></tr> <tr><td>014</td><td></td></tr> </table> </div> <p style="text-align: center;">Far scorrere attraverso gli schermi: il testo sarà visualizzato.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 25%;"> <p>1. Rilasciare le tre schede più vicine e rimuovere la copertura superiore della cartuccia.</p> <p>Bip </p> </div> <div style="font-size: 20px;">➔</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 25%;"> <p>2. Aprire il lato sinistro della cartuccia e rimuovere la parte A.</p> <p>Bip </p> </div> <div style="font-size: 20px;">➔</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 25%;"> <p>3. Imposta la parte di apertura della parte a faccia in giù.</p> <p></p> </div> </div>	001	1. Rilasciare le tre	002	schede più vicine e	003	rimuovere la copertura	004	superiore della cartuccia.	005	2. Aprire il lato	006	sinistro della	007	cartuccia e rimuovere	008	la parte A.	009	3. Imposta la parte di	010	apertura della parte a	011	faccia in giù.	012		013		014		<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Procedura di configurazione (pagina 17-9)</li> <li>☞ Introduzione (pagina 17-8)</li> </ul>
001	1. Rilasciare le tre																												
002	schede più vicine e																												
003	rimuovere la copertura																												
004	superiore della cartuccia.																												
005	2. Aprire il lato																												
006	sinistro della																												
007	cartuccia e rimuovere																												
008	la parte A.																												
009	3. Imposta la parte di																												
010	apertura della parte a																												
011	faccia in giù.																												
012																													
013																													
014																													
Cambio della lingua di un testo (Multilingua)																													
<p style="text-align: center;">E la lingua sull'etichetta di un tasto o il testo cambia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Procedura di configurazione (pagina 17-16)</li> <li>☞ Introduzione (pagina 17-15)</li> </ul>																												

### Cambio della lingua di un testo: (Multilingua)

Toccare il tasto...

3. Set the opening part of part A facing downward.

Japanese  Bip  
English   
French

Il testo viene mostrato in un'altra lingua.

③交換した部品 A の紙箱の開封口が下になるようにセットします。

Japanese   
English   
French

➡ Procedura di configurazione (pagina 17-25)

➡ Introduzione (pagina 17-24)

### Importazione/esportazione di tabelle di testo registrate da usare in diversi progetti

Schermo registrazione tabella testo

Tableau1	Tableau2
警報 A	ALLARME A
警報 B	ALLARME B
警報 C	ALLARME C

File CSV (File TXT)

Giapponese
1 警報 A
2 警報 B
3 警報 C
4
5

Importa / Esporta

➡ Procedura di configurazione (pagina 17-32)

➡ Introduzione (pagina 17-31)

### Cambio di Multilingua senza trasmissione dati

CF-card

Memoria USB

Vengono letti i dati di Multilingua salvati nella memoria esterna.

➡ Procedura di configurazione (pagina 17-39)

➡ Introduzione (pagina 17-38)

### Visualizzazione messaggi bollettino/bacheca su più schermi GP

Distribuzione del messaggio del bollettino

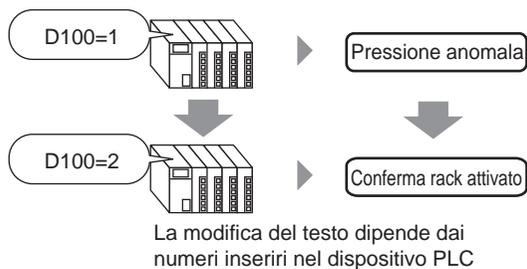
**Si svolgerà una riunione generale. Preghiamo tutti di riunirsi immediatamente in sala riunioni.**

➡ Procedura di configurazione (pagina 17-45)

➡ Introduzione (pagina 17-44)

## 17.2 Modifica e visualizzazione di messaggi (testo)

### 17.2.1 Introduzione

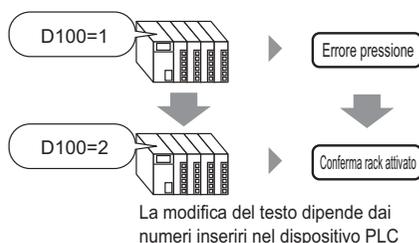


Si possono modificare messaggi precedentemente impostati secondo lo stato ON/OFF dell'indirizzo bit o sulla base di cambiamenti nel valore dell'indirizzo word (da 0 a 15).

## 17.2.2 Procedura di impostazione

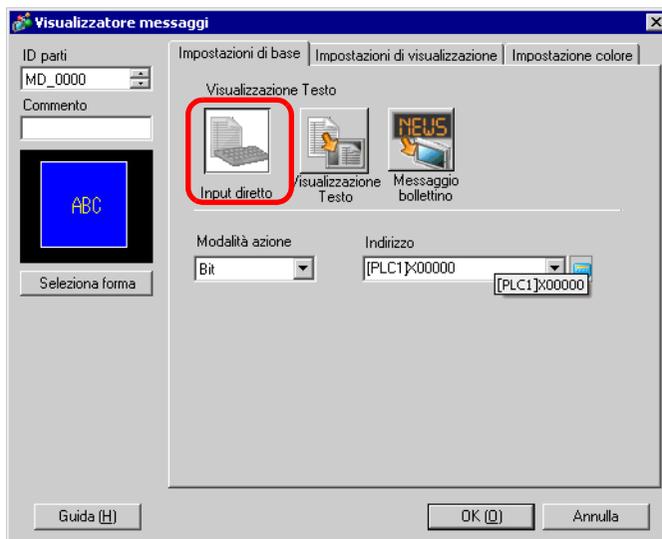
**NOTA**

- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.  
 ☞ "17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi ■ Input diretto" (pagina 17-48)
- Per dettagli sul metodo di collocazione delle parti e il metodo di impostazione di indirizzo, forma, colore ed etichetta, fare riferimento alla "Procedura di modifica della parte".  
 ☞ "8.6.1 Modifica di parti" (pagina 8-49)



1 Nel menu [Parti (P)], selezionare [Visualizzatore messaggi (M)] o fare clic su . Collocare la parte sullo schermo.

2 Fare doppio clic sul nuovo Visualizzatore messaggi. Apparirà la seguente finestra di dialogo.



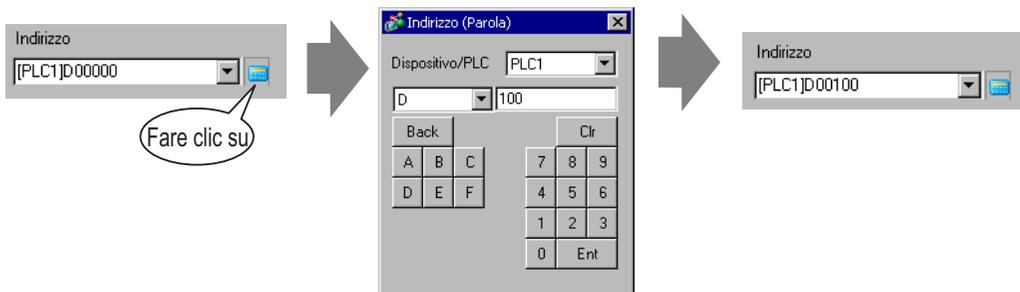
3 Selezionare una forma di Visualizzatore dati da [Seleziona forma].

4 Nell'elenco a discesa [Modalità], selezionare il metodo per cambiare messaggi. (Ad esempio, Word)

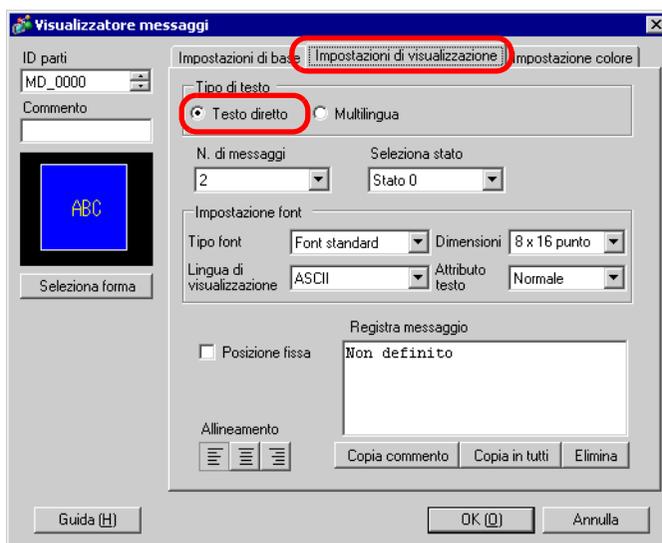
5 In [Indirizzo], impostare l'indirizzo (D100) che avvierà il Visualizzatore messaggi.

Fare clic sull'icona per visualizzare un tastierino di inserimento indirizzi.

Selezionare il dispositivo "D", l'input "100" come indirizzo e premere il tasto "Ent".



6 Fare clic sulla scheda [Impostazioni di visualizzazione]. Nella sezione [Tipo di testo], selezionare [Testo diretto].



7 Nell'elenco a discesa [N. di messaggi], impostare il numero di messaggi da visualizzare. (Ad esempio, 4)

8 Designare il tipo di font, dimensioni e Lingua di visualizzazione.

9 Nella sezione [Allinea], impostare la posizione del testo. (Ad esempio, Centro)

### 10 Impostare il messaggio per ciascuno stato

Nell'elenco a discesa [Seleziona stato], selezionare [Stato 0] e digitare il messaggio nella casella [Registra messaggio]. Se questa casella viene lasciata vuota, il messaggio non visualizzerà nulla.



The image shows two UI components. On the left is a dropdown menu titled 'Seleziona stato' with 'Stato 0' selected. On the right is a text input field titled 'Registra messaggio' which is currently empty.

### 11 Nell'elenco a discesa [Seleziona stato], selezionare [Stato 1] e digitare "Pressione anomala" nella casella [Registra messaggio]. Quando lo Stato 1 viene memorizzato in [Indirizzo], apparirà "Pressione anomala".



The image shows two UI components. On the left is a dropdown menu titled 'Seleziona stato' with 'Stato 1' selected. On the right is a text input field titled 'Registra messaggio' containing the text 'Pression anormale'.

### 12 Nell'elenco a discesa [Seleziona stato], selezionare [Stato 2] e digitare "Conferma rack attivato" nella casella [Registra messaggio]. Quando lo Stato 2 viene memorizzato in [Indirizzo], verrà visualizzato "Conferma rack attivato".



The image shows two UI components. On the left is a dropdown menu titled 'Seleziona stato' with 'Stato 2' selected. On the right is a text input field titled 'Registra messaggio' containing the text 'Confirmer que le montage est activé'.

### 13 In base alle necessità, impostare il colore del testo e il colore di sfondo per ciascuno stato nella scheda [Impostazione colore] e fare clic su [OK].

---

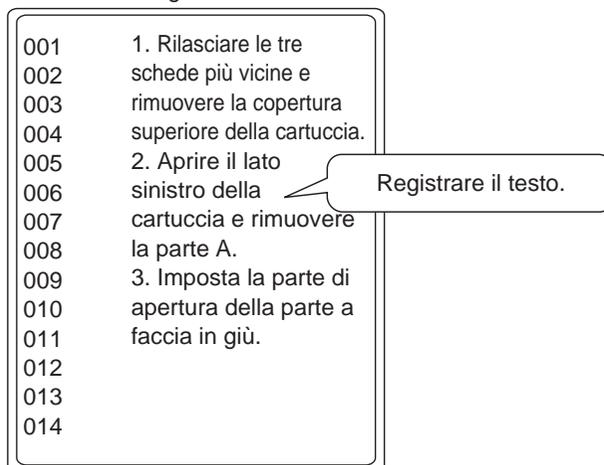
**NOTA**

- Se si seleziona un messaggio non ancora definito, il Visualizzatore messaggi non mostrerà nulla. Ad esempio, quando il numero di messaggi corrisponde a 16 e altri stati da 0 a 3 hanno messaggi definiti, gli stati da 4 a 16 visualizzeranno solo il frame Messaggi.
  - Si possono digitare fino a 100 caratteri a byte singolo per ciascun messaggio. Qualsiasi carattere oltre i 100 non sarà visualizzato nel messaggio.
-

## 17.3 Modifica del testo visualizzato

### 17.3.1 Introduzione

Schermo di registrazione testo



Far scorrere attraverso gli schermi: il testo sarà visualizzato.



Visualizza i messaggi registrati sullo schermo.

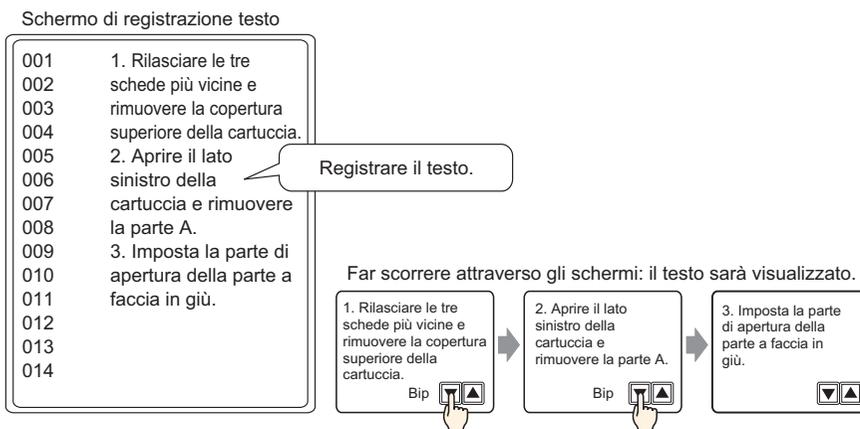
Si possono visualizzare messaggi troppo grandi per uno schermo singolo utilizzando una serie di schermi.

## 17.3.2 Procedura di impostazione

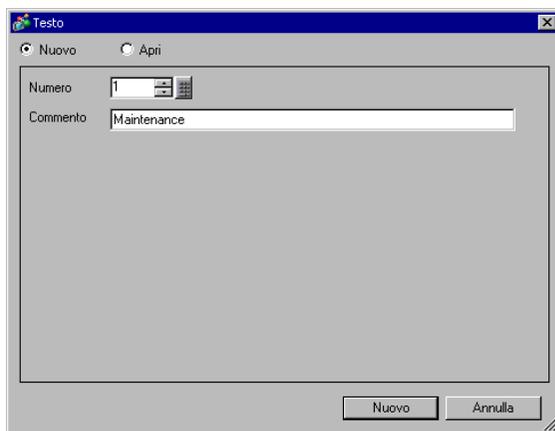
**NOTA**

- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.
  - ☞ "17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi ■ Visualizzatore testo" (pagina 17-53)
  - ☞ "17.9.2 Guida alle Impostazioni (Registrazione testo comune)" (pagina 17-62)
- Per dettagli sul metodo di collocazione delle parti e il metodo di impostazione di indirizzo, forma, colore ed etichetta, fare riferimento alla "Procedura di modifica della parte".
  - ☞ "8.6.1 Modifica di parti" (pagina 8-49)

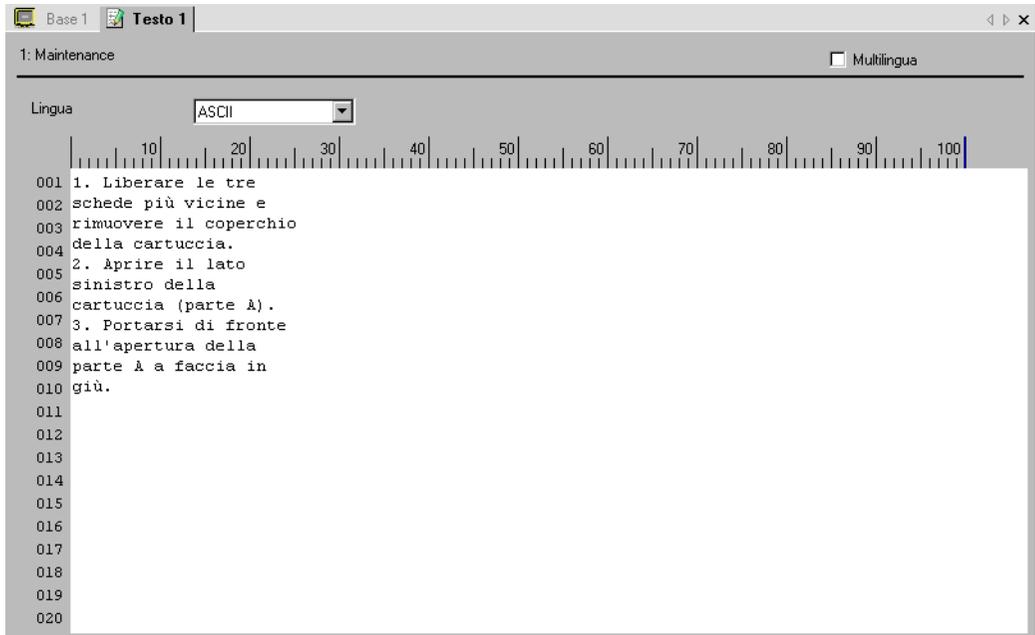
Visualizza il testo registrato sullo schermo.



- 1 Nel menu [Impostazioni comuni (R)], selezionare [Registrazione testo (T)] o fare clic su . Apparirà la finestra di dialogo [Testo/Apri].
- 2 Impostare il numero di testo e il commento, quindi fare clic su [Nuovo]. Apparirà lo schermo input testo.  
Ad esempio, Numero = "1", Commento = "Manutenzione"



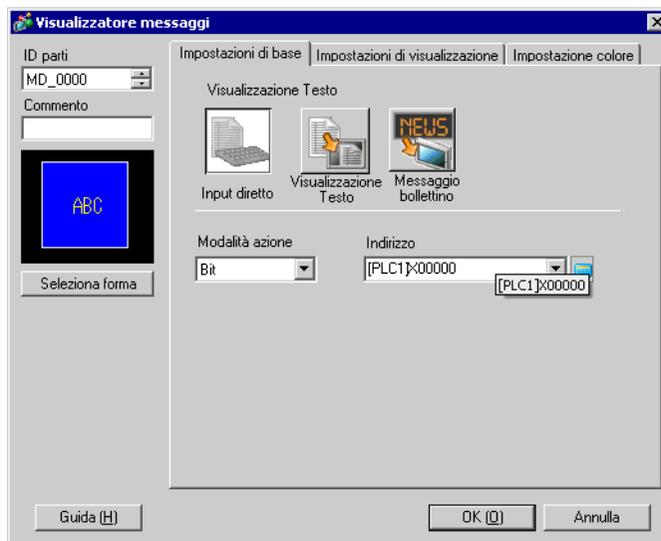
3 Apparirà lo schermo input testo. Inserire il testo per il messaggio.



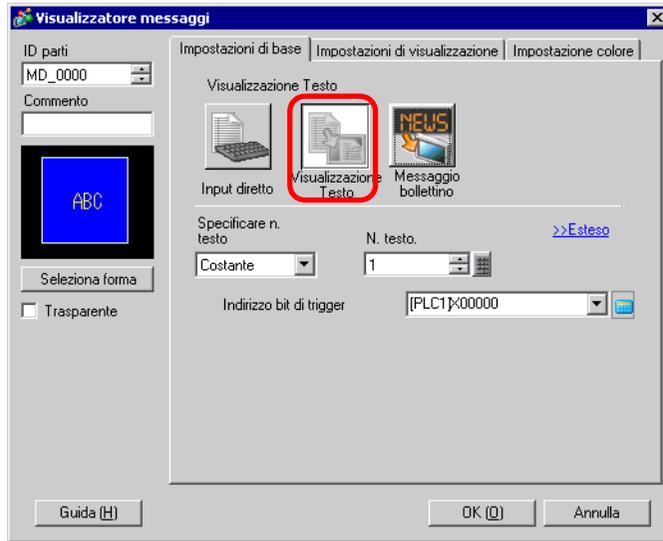
Fare clic su  nella parte in alto a destra dello schermo, in modo da chiudere lo schermo input.

4 Successivamente, configurare le impostazioni del Visualizzatore messaggi. Aprire lo schermo di disegno. Nel menu [Parti (P)], selezionare [Visualizzatore messaggi (M)] o fare clic su  per aprire e visualizzare lo schermo in cui si desidera visualizzare il testo.

5 Fare doppio clic sul nuovo Visualizzatore messaggi. Apparirà la seguente finestra di dialogo.



- 6 Selezionare [Visualizzazione testo] e cambiare la finestra di dialogo, passando alla vista [Impostazioni estese].



- 7 In [Specificare n. file di testo], selezionare il metodo di specificazione del testo da visualizzare. Impostare il [N. file di testo].

- 8 In [Indirizzo bit riga iniziale], impostare l'indirizzo iniziale (bit D100 00) che avvierà il Visualizzatore messaggi.

Selezionare il dispositivo "D",  
l'input "100.0" come indirizzo e  
premere il tasto "Ent".

Fare clic su  per visualizzare un tastierino di inserimento indirizzi.



**NOTA**

- Designare un indirizzo bit oppure un indirizzo word per specificare i bit. Se si imposta un indirizzo bit, il [Numero di bit] degli indirizzi sequenziali sarà assegnato per impostare la riga di inizio del Visualizzatore. Se si imposta un indirizzo word, sarà usato il [Numero di bit] dei bit sequenziali nella word (16 bit).

9 Nel campo [Numero di Bit] impostare il numero di bit da usare per designare l'inizio della visualizzazione della riga iniziale. (Ad esempio, 2)



**NOTA**

- Il numero di bit da usare dipende dal [N. di righe di scorrimento]. Quando si fanno scorrere quattro righe per volta, è necessario far scorrere tre volte al massimo per visualizzare 12 righe. Sono necessari 2 bit per memorizzare "3".



10 Nel campo [N. di righe di scorrimento], impostare il numero di righe di testo da far scorrere ogni volta. (Ad esempio, 4)



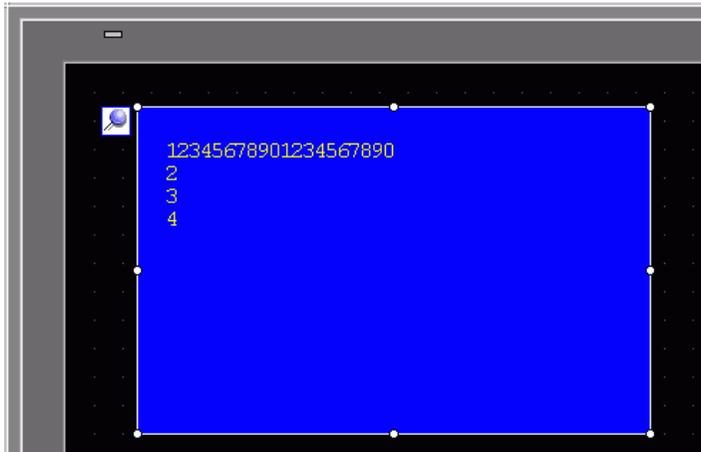
11 Fare clic sulla scheda [Impostazioni di visualizzazione].dati Impostare il [N. di caratteri visualizzati] e il [N. di righe visualizzate].



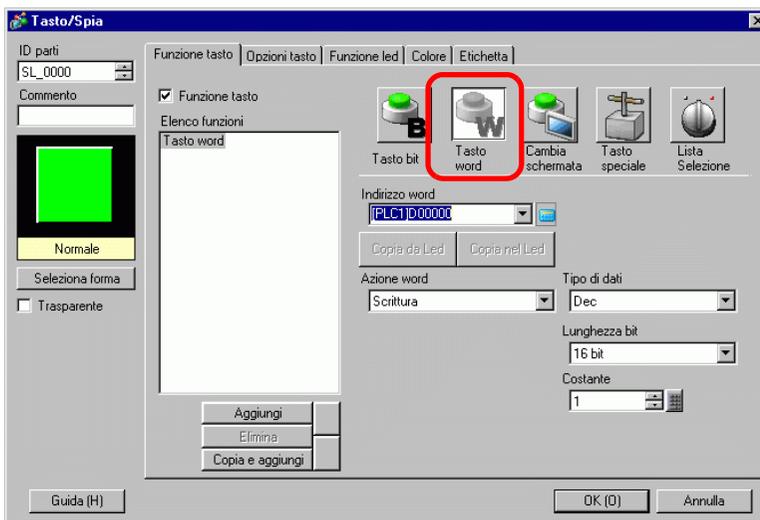
**NOTA**

- Impostare "1" nella casella [N. di righe visualizzate] per visualizzare un carattere a byte singolo. Impostare "2 " per un carattere a doppio byte.

- 12 In base alle necessità, impostare il colore del Visualizzatore messaggi e il colore del testo nella scheda [Colore] e fare clic su [OK]. L'impostazione del Visualizzatore messaggi ora è completa.



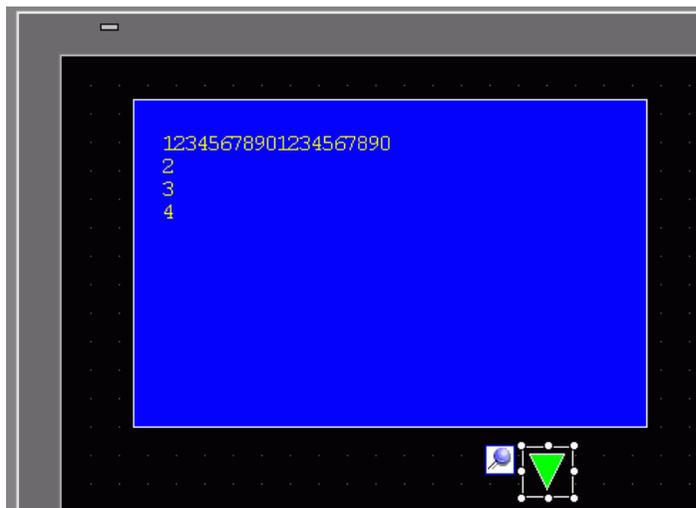
- 13 Impostare un Tasto per fare scorrere i messaggi. Nel menu [Parti (P)], puntare su [Spia Tasto (C)] e selezionare [Tasto word (W)] o fare clic su . Collocare il Tasto sullo schermo.
- 14 Fare doppio clic sulla parte Tasto collocata. Apparirà la seguente finestra di dialogo.



- 15 In [Seleziona Forma], selezionare la forma del tasto.
- 16 Nel campo [Indirizzo word], impostare l'indirizzo (D100) in cui scrivere i dati quando si tocca il Tasto.

- 17 Nell'elenco a discesa [Azione word], selezionare [Aggiungi valore]. Impostare un valore indirizzo in [Aggiunta Indirizzo word di base ].

- 18 In base alle necessità, impostare il colore del Tasto e l'etichetta sulla scheda [Impostazione colore] ed [Etichetta], quindi fare clic su [OK]. In questo modo è stato creato un tasto per scorrere fino al testo successivo.



- 19 Creare un tasto anche per tornare al testo precedente. Collocare un Tasto word e selezionare [Sottrai dati] nell'elenco a discesa [Azione word].

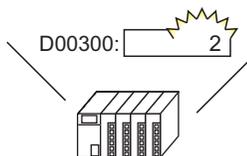
Sono stati sistemati due pulsanti di scorrimento.

**NOTA**

- Il testo può avere fino a 512 linee con un massimo di 100 caratteri a byte singolo per linea.
- Quando i dati designati come Visualizza riga iniziale non presentano una riga di testo corrispondente, non si verificherà alcuna operazione. Le linee precedentemente visualizzate rimarranno.
- Se l'area di testo è più ampia dell'area di visualizzazione, la parte che supera l'area verrà troncata e non sarà visualizzata.

## 17.4 Cambio della lingua di un testo (Multilingua)

### 17.4.1 Introduzione

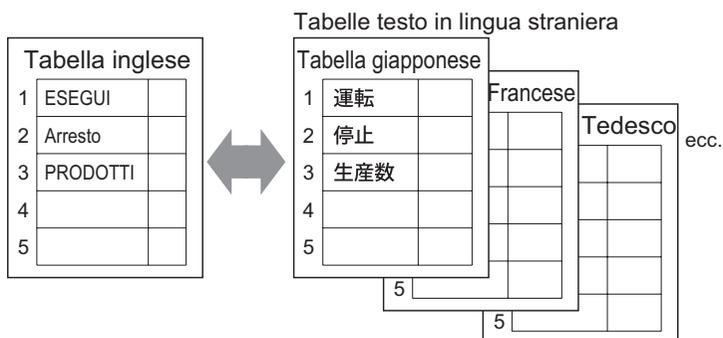


Cambia il valore dell'indirizzo di controllo cambio lingua...



E la lingua di tutti i testi che utilizzano tabelle di testo (Testo del disegno, Etichetta del tasto, ecc.) camb.

Creare una Multilingua in più lingue. Si possono modificare le lingue negli oggetti di testo persino quando il sistema sta funzionando. (Nessuna funzione di traduzione è disponibile).



## 17.4.2 Procedura di impostazione

**NOTA**

- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.
  - ☞ "17.9.3 Guida alle impostazioni di Multilingua" (pagina 17-63)
  - ☞ "17.9.4 Tasto/Spia - Guida alle impostazioni etichetta (Attiva Multilingua)" (pagina 17-69)
- Per dettagli sul metodo di collocazione delle parti e il metodo di impostazione di indirizzo, forma, colore ed etichetta, fare riferimento alla "Procedura di modifica della parte".
  - ☞ "8.6.1 Modifica di parti" (pagina 8-49)

Configurare le impostazioni per il cambio di lingue per un'etichetta del Tasto mentre il sistema è in funzione.

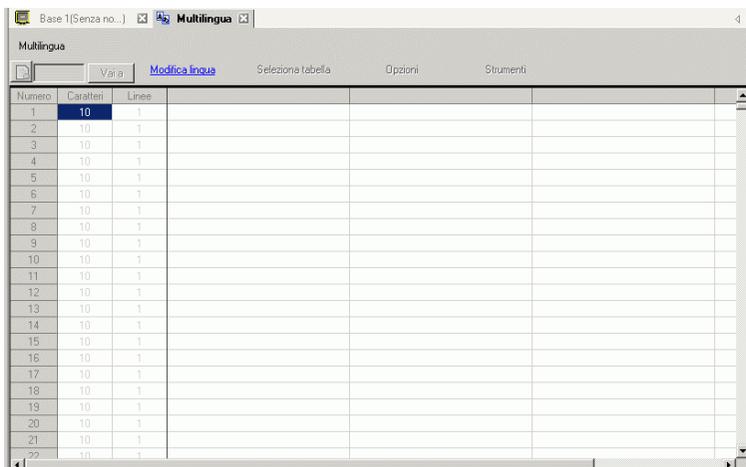


Cambia il valore dell'indirizzo di controllo cambio lingua...

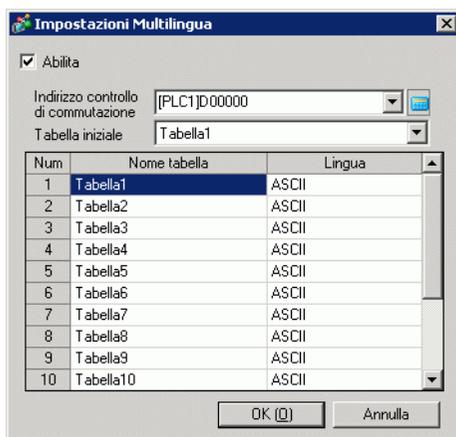
E la lingua sull'etichetta di un tasto cambia.

### 1 Registrare termini e frasi da utilizzare sullo schermo in Multilingua.

Nel menu [Impostazioni comuni (R)], selezionare [Multilingua (S)] o fare clic su . Nella finestra seguente, selezionare



2 Fare clic su [Multilingua]. Sarà visualizzata la seguente finestra di dialogo. Selezionare la casella [Attiva funzione Multilingua].



### NOTA

- Se si deseleziona la casella [Attiva funzione Multilingua], i dati di Multilingua saranno eliminati.

3 Nel campo [Indirizzo controllo di commutazione], impostare l'indirizzo (ad es. D300) che memorizzerà il numero della tabella da visualizzare.

Selezionare il dispositivo "D", l'input "300" come indirizzo e premere il tasto "Ent".

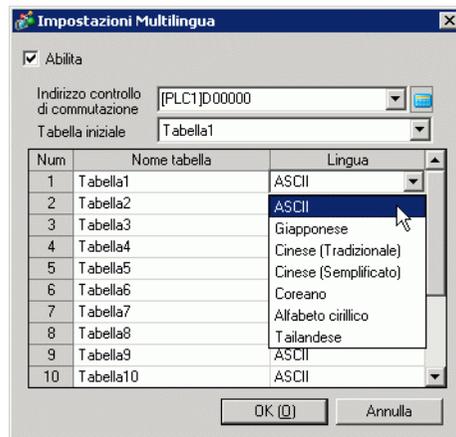
Fare clic su  per visualizzare un tastierino di inserimento indirizzi.



Indirizzo controllo di commutazione [PLC1]D00300 

4 Nella [Tabella iniziale], impostare la tabella da visualizzare quando [Cambio indirizzo controllo] è fissato su 0".

- 5 Selezionare la Lingua di visualizzazione per ciascuna tabella e fare clic su [OK].  
Ad esempio, Table1= Giapponese, Table2= ASCII



- 6 Nella Tabella Multilingua, impostare il [Numero di caratteri] e il [Numero di righe di testo] e inserire word o semplici messaggi in ciascuna tabella.  
Ad esempio: Numero di caratteri = 10, Numero di righe di testo = 1



Dopo aver inseriti i dati, fare clic  sulla scheda [Multilingua] per chiudere la [Multilingua].

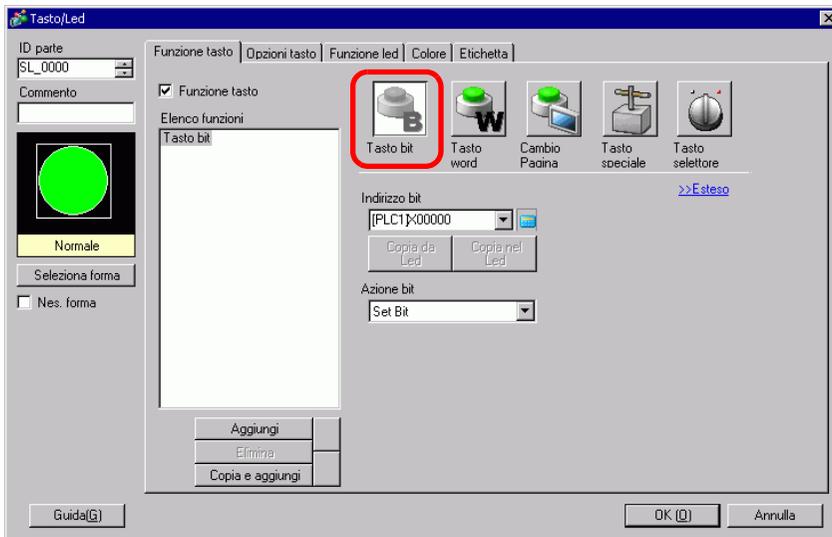
La registrazione di Multilingua è stata completata.

**NOTA**

- Il testo inserito potrà essere memorizzato anche se supera il [N. di caratteri] o il [N. di linee], a condizione che, nella pagina [Multilingua] della finestra di dialogo [Preferenze], il [N. di caratteri/linee] sia impostato sull'opzione [Regola automaticamente]. Inoltre, si può utilizzare Alt+Enter per iniziare una nuova linea.

- 7 Usare Multilingua come un'etichetta Tasto da utilizzare sullo schermo. Aprire lo schermo. Nel menu [Parti (P)], fare clic sull'opzione [Spia Tasto (C)] e selezionare [Tasto bit (B)] o fare clic su . Collocare il Tasto bit sullo schermo.

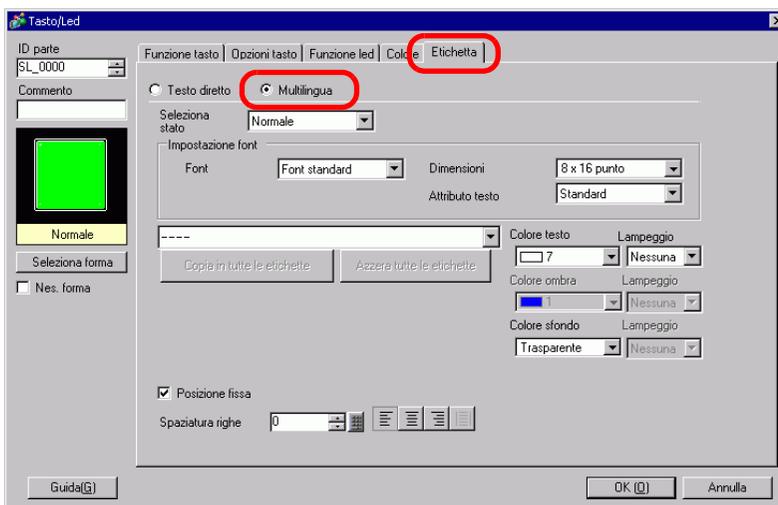
8 Fare doppio clic sulla parte Tasto collocata. Apparirà la seguente finestra di dialogo.



9 In [Seleziona Forma], selezionare la forma del tasto.

10 Specificare l'[Indirizzo bit] e selezionare [Bit impostato] in [Azione bit].

11 Fare clic sulla scheda [Etichetta] e selezionare [Multilingua].

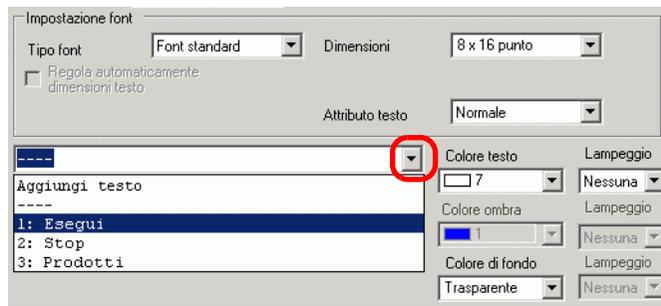


12 Impostare tipo di font, dimensioni, colore del testo ecc. dell'etichetta.

**NOTA**

- Quando si usa il [Font stroke], è possibile selezionare [Regola automaticamente le dimensioni del testo] per regolare le dimensioni dei font dei caratteri in Multilingua, in modo che rientrino nello spazio loro destinato.
- ☞ 17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi ■ Input diretto ◆ Impostazioni di visualizzazione (Multilingua) 17-50

13 Quando il testo appare nel menu a discesa, selezionare il testo per l'etichetta. Ad esempio, "Esegui"



**NOTA**

- Per aggiungere nuove parole che non sono registrate in Multilingua, selezionare [Aggiungi testo].

14 Impostare la posizione di visualizzazione del testo dell'etichetta e fare clic su [OK].



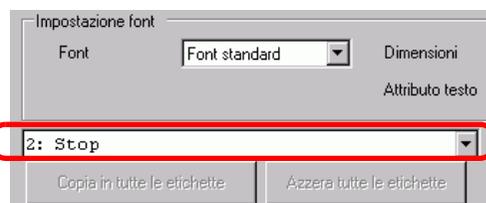
Il Tasto "Esegui" è stato creato.

15 Creare lo stesso tipo di Tasto "Stop".

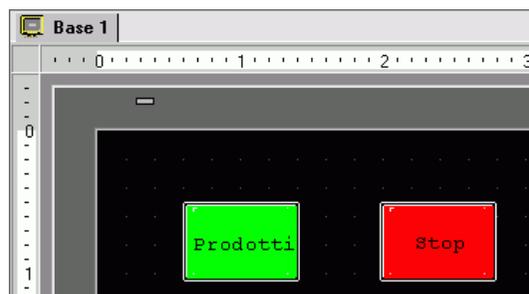
Scheda [Funzione Tasto]



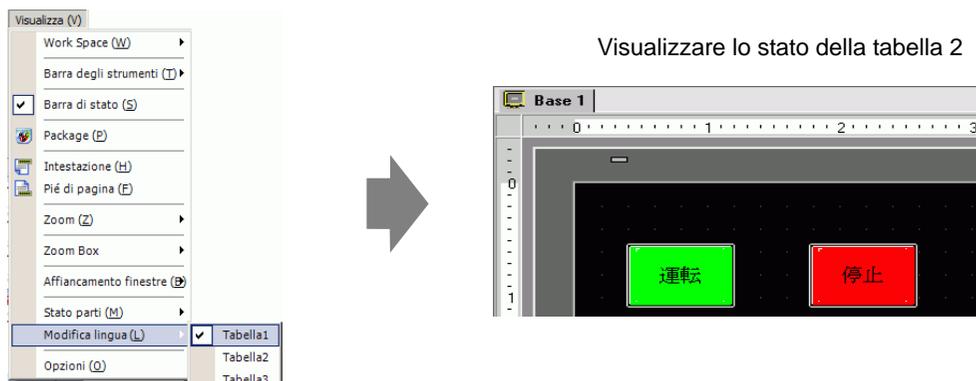
Scheda [Etichetta]



Sono stati creati due Tasti.



Per verificare lo stato di visualizzazione quando le Tabelle Multilingua divergono dal menu [Vista (V)] fare clic su [Multilingua (L)] e selezionare [Tabella 2].



### NOTA

- Si può utilizzare testo registrato in una Multilingua per un Visualizzatore messaggi, Disegna testo, nome elemento della Parte di allarme, Messaggio di allarme, ecc. oltre all'etichetta Tasto.
  - ☞ 17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi ■ Input diretto ◆  
Impostazioni di visualizzazione (Multilingua) 17-50
  - ☞ "17.9.5 Guida alle Impostazioni del disegno di Testo (usando Multilingua)"  
(pagina 17-71)
  - ☞ "17.9.6 Guida alle impostazioni Elemento/Dettagli (Multilingua) - Parte allarmi"  
(pagina 17-73)
  - ☞ "17.9.7 Guida Impostazioni allarme (Attiva Multilingua)" (pagina 17-75)
- Se si cambiano le lingue, tutto il testo che utilizza la Tabella verrà cambiato. Se il testo in più lingue viene registrato, anche la lingua del testo visualizzato verrà cambiata.
- Registra automaticamente testo da Visualizzatori messaggi, Tasti, Spie o Allarmi in Multilingua.

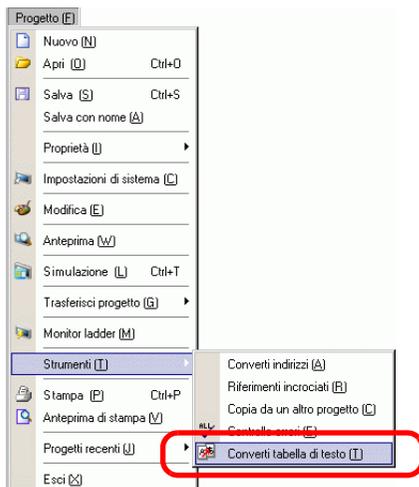
## ◆ Converti Multilingua

### NOTA

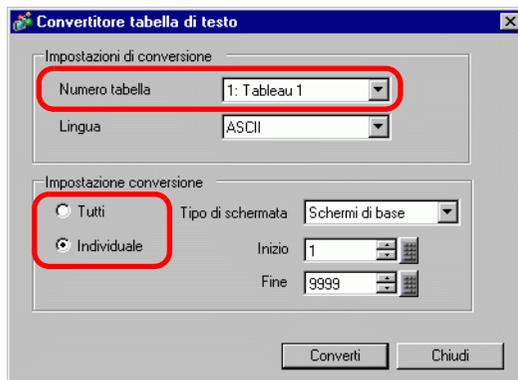
- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.  
☞ "5.17.4 [Utility] - Guida alle impostazioni ■ Converti Tabella di testo" (pagina 5-132)

Registrare il testo sugli schermi di Multilingua.

1 Nel menu [Progetto (F)], puntare su [Utility (T)] e selezionare [Converti Tabella indirizzi (T)].

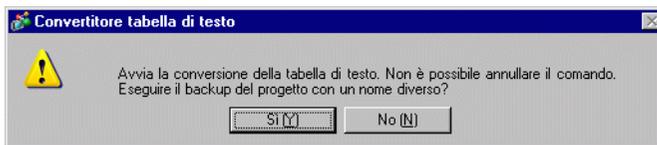


2 Nella finestra di dialogo [Convertitore Multilingua] selezionare a quale tabella aggiungere le stringhe di testo convertite. [Numero tabella]1 = Tabella 1, [Target da convertire] = Individuale



### NOTA

- Quando il progetto modificato non viene salvato, il messaggio seguente apparirà prima di procedere nella finestra di dialogo Convertitore Multilingua.



- 3 Usare gli schermi dei campi Tipo, Avvio e Fine per selezionare gli schermi da convertire. (Ad esempio [Schermi di tipo] = Schermi di base, [Avvio] = 1, [Fine] = 1)



---

**NOTA**

- Quando [Target da convertire] è impostato su [Individuale], si possono definire gli schermi di tipo da convertire.
- 

- 4 Fare clic su [Converti] per raccogliere tutte le stringhe di testo nella Tabella definita. Quando la conversione è completa, [Chiudi] riporta all'Editor schermo.

---

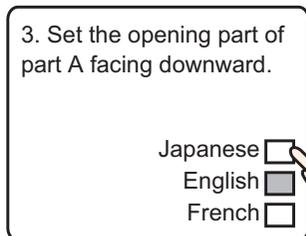
**NOTA**

- Se una stringa di testo già esiste nella Tabella, non sarà aggiunta di nuovo.
-

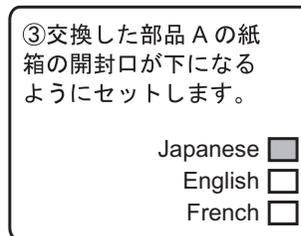
## 17.5 Cambio della lingua di un testo: (Multilingua)

### 17.5.1 Introduzione

Toccare il tasto per cambiare lingue...



Il testo viene mostrato in un'altra lingua.

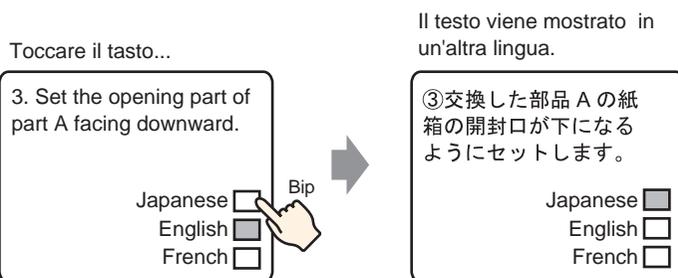


Crea un testo predefinito con parole e frasi in un'altra lingua per il testo da modificare. Si possono modificare le lingue del testo persino quando il sistema sta funzionando. (Nessuna funzione di traduzione è disponibile). Se si cambia la lingua, tutto il testo che utilizza Multilingua, insieme al testo, verrà modificato.

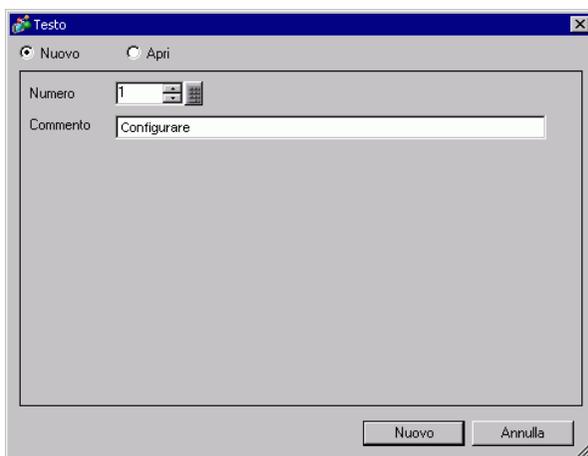
## 17.5.2 Procedura di impostazione

### NOTA

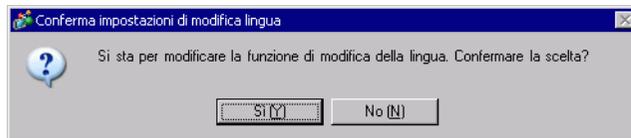
- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.
  - ☞ "17.9.2 Guida alle Impostazioni (Registrazione testo comune)" (pagina 17-62)
  - ☞ "17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi ■ Visualizzatore testo" (pagina 17-53)
- Per dettagli sul metodo di collocazione delle parti e il metodo di impostazione di indirizzo, forma, colore ed etichetta, fare riferimento alla "Procedura di modifica della parte".
  - ☞ "8.6.1 Modifica di parti" (pagina 8-49)



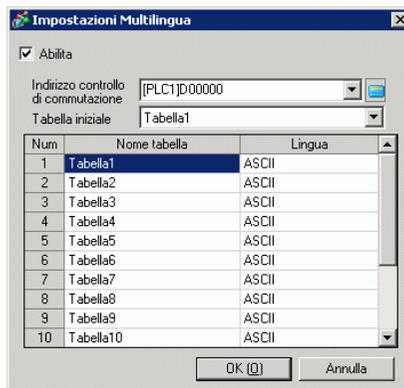
- 1 Salva il testo multilingue utilizzato. Nel menu [Impostazioni comuni (R)], selezionare [Registrazione testo (T)] o fare clic su . Apparirà la finestra di dialogo [Testo/Apri].
- 2 Impostare il numero di testo e il commento, quindi fare clic su [Nuovo]. Apparirà lo schermo input testo.  
Ad esempio, Numero = "1", Commento = "Impostato"



3 Selezionare la casella [Input multilingue]. Apparirà il messaggio seguente. Fare clic su [Sì (Y)].



4 Apparirà la finestra di dialogo [Cambia lingua]. Selezionare la casella [Attiva funzione Multilingua].



**NOTA**

- Se si deseleziona la casella [Attiva funzione Multilingua], i dati di Multilingua saranno eliminati.

- 5 Nel campo [Cambio indirizzo controllo], impostare l'indirizzo (D300) che memorizzerà il numero di tabella da visualizzare.

Fare clic sull'icona per visualizzare un tastierino di inserimento indirizzi.



Fare clic su

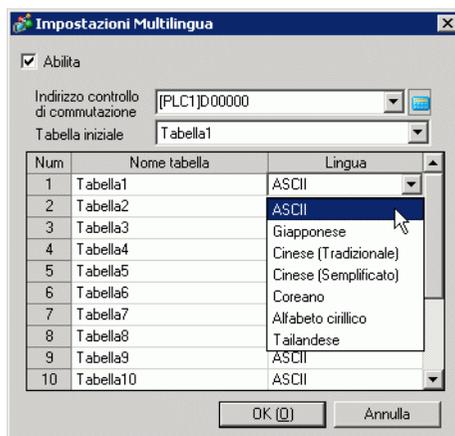
Selezionare il dispositivo "D", l'input "300" come indirizzo e premere il tasto "Ent".



- 6 Nella [Tabella iniziale], impostare la tabella da visualizzare quando [Cambio indirizzo controllo] è fissato su 0".

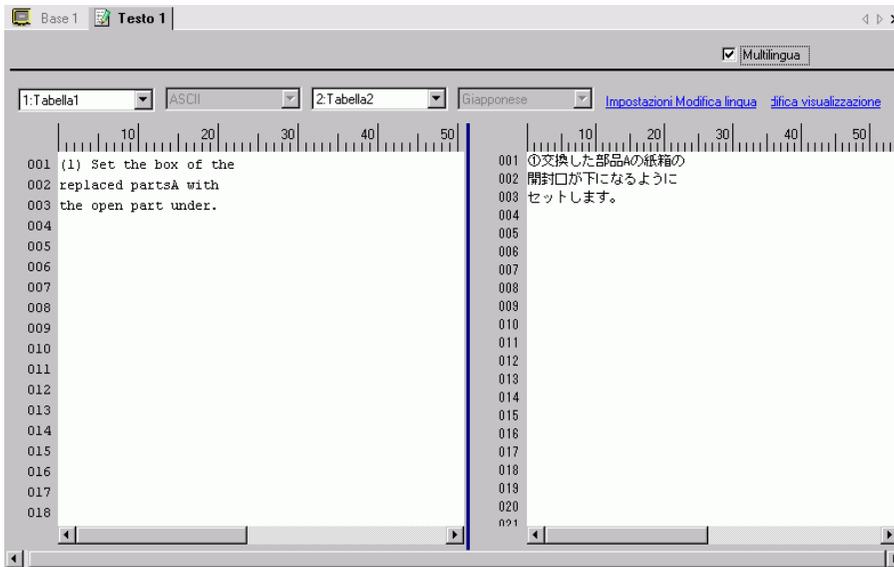


- 7 Selezionare la Lingua di visualizzazione per ciascuna tabella e fare clic su [OK].  
Ad esempio, Table1= Giapponese, Table2= ASCII



Num	Nome tabella	Lingua
1	Tabella1	ASCII
2	Tabella2	ASCII
3	Tabella3	Giapponese
4	Tabella4	Cinese (Tradizionale)
5	Tabella5	Cinese (Semplificato)
6	Tabella6	Coreano
7	Tabella7	Alfabeto cirillico
8	Tabella8	Tailandese
9	Tabella9	ASCII
10	Tabella10	ASCII

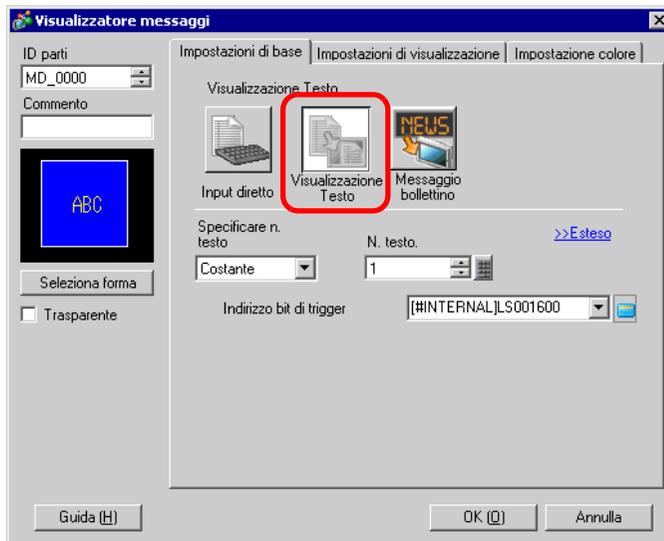
8 Inserire il testo da visualizzare per ciascuna tabella.



Dopo aver inserito i propri dati, fare clic  sulla scheda [Multilingua] per chiudere il testo. La registrazione di Multilingua è stata completata.

9 Successivamente, configurare le impostazioni del Visualizzatore messaggi. Aprire lo schermo di disegno. Nel menu [Parti (P)], selezionare [Visualizzatore messaggi (M)] o fare clic su . Collocare la parte sullo schermo.

10 Fare doppio clic sul nuovo Visualizzatore messaggi. Apparirà la seguente finestra di dialogo. Fare clic sull'icona [Visualizzatore testo].

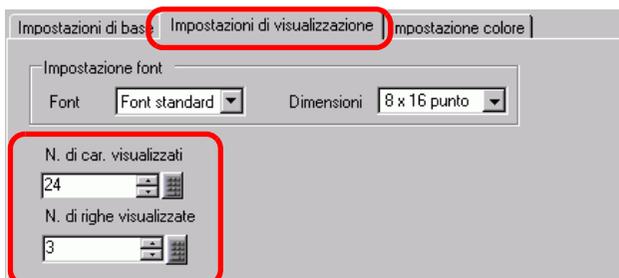


11 Nel menu a discesa [Specificare numero file testo] selezionare il metodo con cui specificare il testo da visualizzare. Impostare il [Testo n. file].

- 12 In [Indirizzo bit di trigger], impostare l'indirizzo (M100) che attiverà la visualizzazione del testo.



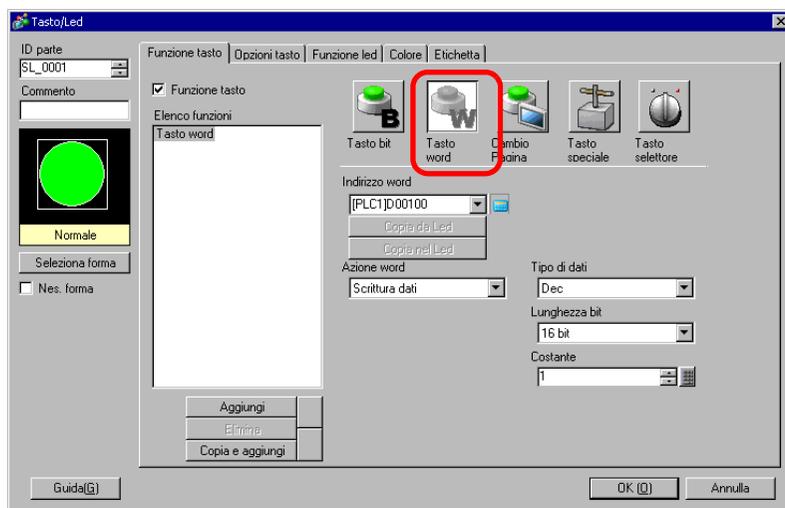
- 13 Fare clic sulla scheda [Impostazioni di visualizzazione]. Impostare il [N. di caratteri visualizzati] e il [N. di righe visualizzate].



**NOTA**

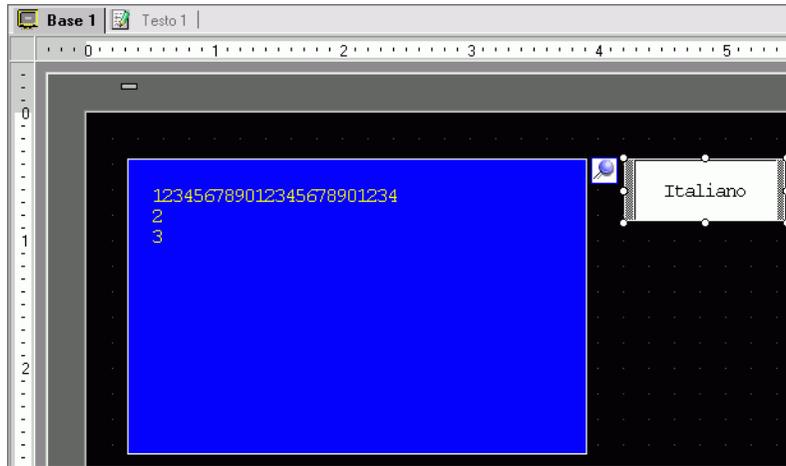
- Impostare "1" nella casella [N. di righe visualizzate] per visualizzare un carattere a byte singolo. Impostare "2" per un carattere a doppio byte.

- 14 In base alle necessità, impostare il colore del Visualizzatore messaggi e il colore del testo nella scheda [Impostazione colore] e fare clic su [OK]. L'impostazione del Visualizzatore messaggi ora è completa.
- 15 Creare un tasto per cambiare lingue. Nel menu [Parti (P)], puntare su [Spia Tasto (C)] e selezionare [Tasto word (W)] o fare clic su  e disegnarlo sullo schermo.
- 16 Fare doppio clic sulla parte Tasto collocata. Apparirà la seguente finestra di dialogo.



- 17 In [Seleziona Forma], selezionare la forma del tasto.
- 18 Nel campo [Indirizzo word], impostare lo stesso indirizzo (D300) del [Cambio indirizzo controllo] impostato.

- 19 Nell'elenco a discesa [Azione word], selezionare [Scrittura dati]. Impostare [Costante] su 1.
- 20 Specificare il colore e l'etichetta nella scheda [Impostazione colore] e nella scheda [Etichetta] come richiesto, quindi fare clic su [OK]. Il Tasto per passare al testo in inglese (Tabella 1) è stato creato.



- 21 Creare lo stesso tipo di Tasto per passare al testo in lingua giapponese (Tabella 2). Le impostazioni del Tasto sono le seguenti.

Indirizzo word  
[PLC1]D00300  
Copia da Led  
Copia nel Led

Azione word  
Scrittura dati

Tipo di dati  
Dec

Lunghezza bit  
16 bit

Costante  
2

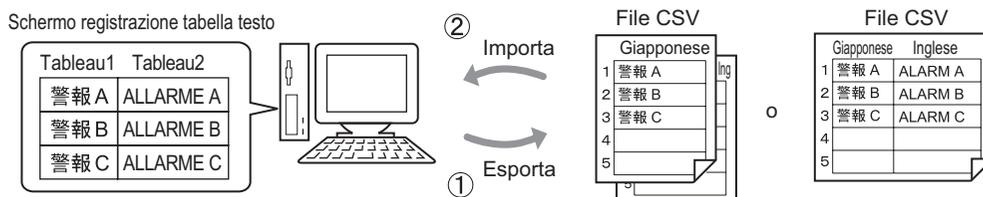
**NOTA**

- Se si cambiano le tabelle (lingue), tutto il testo che utilizza Multilingua, insieme al testo, sarà cambiato.

## 17.6 Importazione/esportazione di tabelle di testo registrate da usare in diversi progetti

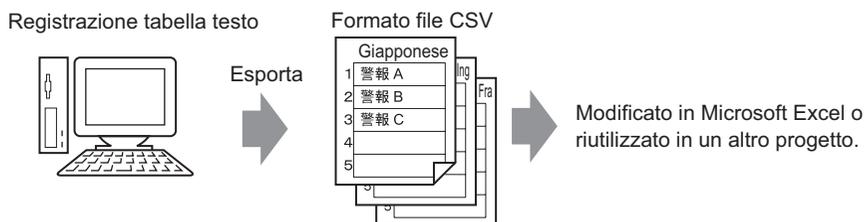
### 17.6.1 Introduzione

#### ■ Salvare/riutilizzare le tabelle di testo registrate con formato file CSV o TXT



Si possono esportare Tabelle Multilingua da un progetto e salvarle come file CSV o TXT. I file di Multilingua salvati (\*.csv o \*.txt) possono quindi essere modificati in Microsoft Excel o in un altro tipo di software.

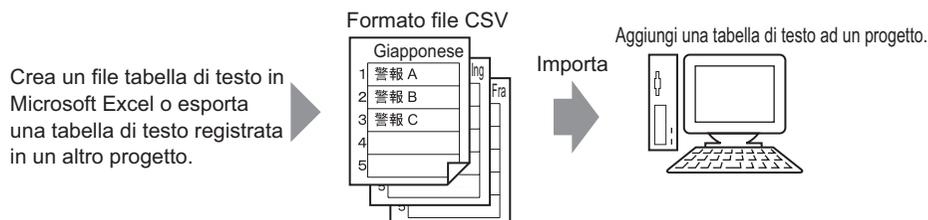
☞ "17.6.2 Procedura di impostazione ■ Esporta" (pagina 17-32)



Si possono, inoltre, utilizzare le Tabelle Mutlingua (vedere (1)) in un altro progetto, importando il file CSV o TXT.

Creando il file Multilingua (\*.csv or \*.txt) in Microsoft Excel in anticipo, si potrà utilizzarlo nel progetto importandolo. Gli utenti senza accesso a GP-Pro EX possono ancora modificare dati per la traduzione in altre lingue usate nel progetto.

☞ "17.6.2 Procedura di impostazione ■ Importa" (pagina 17-34)



#### NOTA

- Per esportare/importare più lingue allo stesso tempo, salvarle in un file TXT.

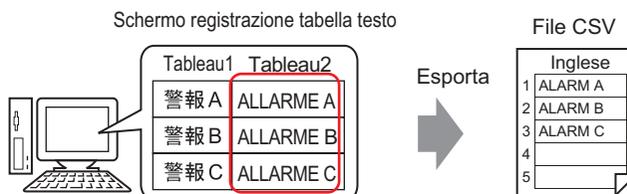
## 17.6.2 Procedura di impostazione

**NOTA**

- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.  
 ➔ "17.9.3 Guida alle impostazioni di Multilingua" (pagina 17-63)

### ■ Esporta

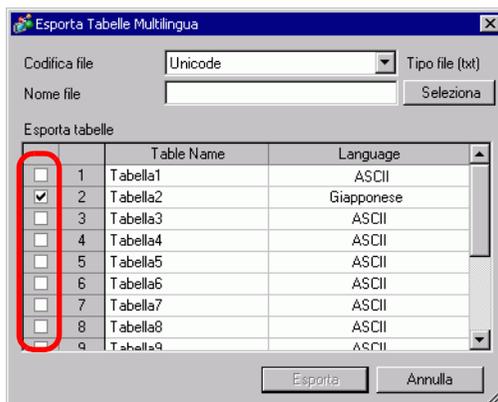
Esporta le tabelle di testo nel formato file CSV.



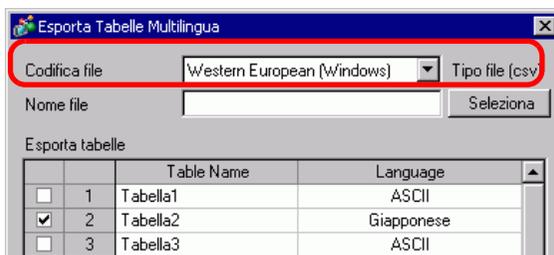
- 1 Nel menu [Impostazioni comuni (R)], selezionare [Multilingua (S)] o fare clic su  per aprire lo schermo Multilingua. Selezionare [Esporta] in [Utility].



- 2 Selezionare la casella di testo a sinistra del nome della tabella per esportare la tabella. Deselezionare le caselle accanto alle tabelle che non si intende esportare.



3 Selezionare il tipo di file da esportare:



**NOTA**

- Per esportare più lingue allo stesso tempo, selezionare [Unicode]. Quando viene selezionato [Unicode], si esporta un file nel formato file di testo (\*.txt). Fare clic su [Seleziona].

4 Apparirà la finestra di dialogo [Salva con nome]. Selezionare una posizione e digitare il nome di un file, quindi fare clic su [Salva].



5 Fare clic su [Esporta] per esportare le tabelle. Quando l'operazione è terminata, apparirà la seguente finestra di dialogo. Fare clic su [OK] per completare l'esportazione.

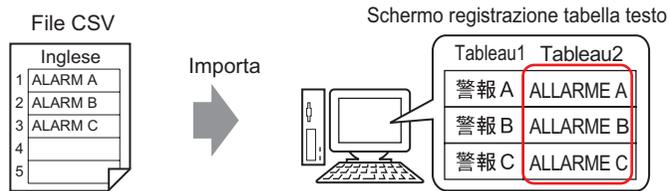


**NOTA**

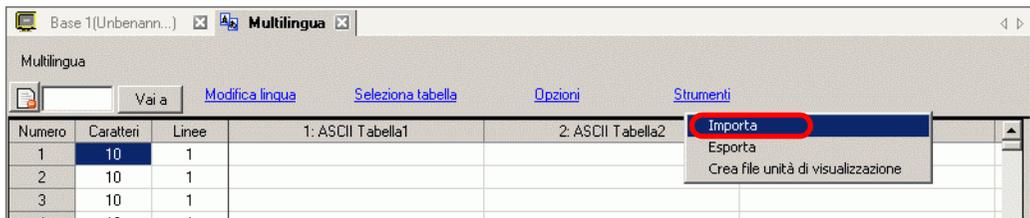
- Se si verificano problemi nel portare a termine la procedura di esportazione, l'intera operazione di esportazione sarà annullata.

## ■ Importa

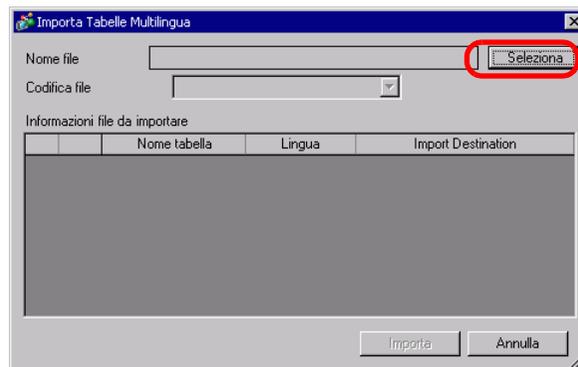
Importa file di tabelle testo (\*.csv) in un progetto.



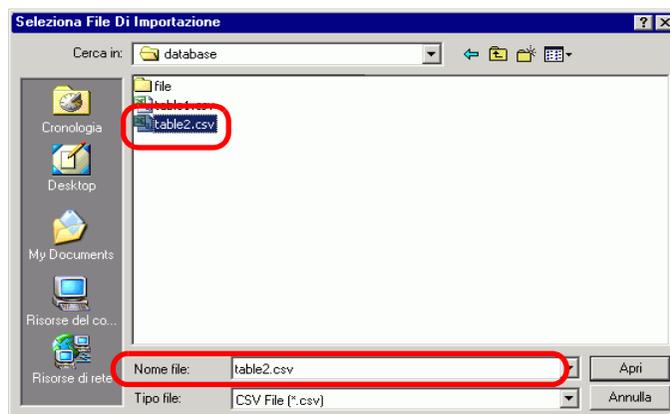
- 1 Nel menu [Impostazioni comuni (R)], selezionare [Multilingua (S)] o fare clic su . Nella finestra seguente, selezionare [Importa] in [Utility].



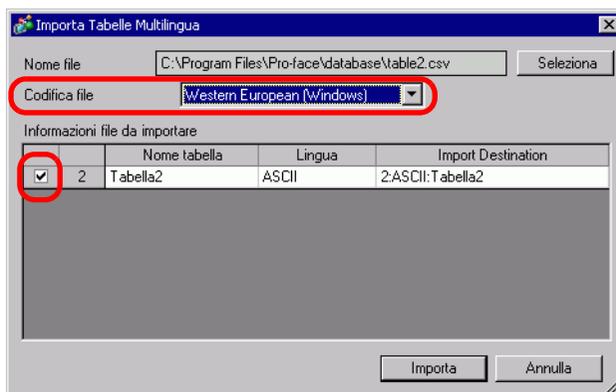
- 2 Apparirà la finestra di dialogo [Importa Tabelle Multilingua]. Fare clic su [Seleziona].



- 3 Selezionare il "file CSV (\*.csv)" in [Tipo file], selezionare un file da importare e fare clic su [Apri].



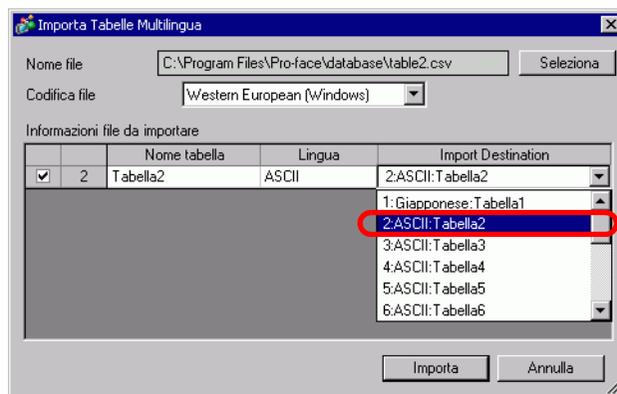
4 Nell'elenco a discesa [Codifica file], selezionare un'opzione secondo la lingua in Multilingua da importare. Selezionare la casella di testo a sinistra del nome della tabella per importare la tabella. Deselezionare le caselle accanto alle tabelle che non si intende importare.



**NOTA**

- Se si seleziona un file Multilingua in formato TXT (\*.txt), il [Codifica file] verrà impostato su [Unicode]. Per importare più lingue allo stesso tempo, selezionare [Unicode].

5 Selezionare una tabella di destinazione. Multilingua viene importata nella tabella designata sovrascrivendola.



6 Fare clic su [Importa]. Apparirà la seguente finestra di dialogo. Fare clic su [OK] per completare l'importazione.



**NOTA**

- Se si verificano problemi nel portare a termine l'importazione, l'intera operazione sarà annullata e le Tabelle Multilingua nel progetto non saranno danneggiate.
- In una tabella si può inserire testo di una lunghezza massima di 1200 caratteri. Qualsiasi carattere o riga in eccesso/rimanente non sarà importata.

### 17.6.3 Formato file Multilingua

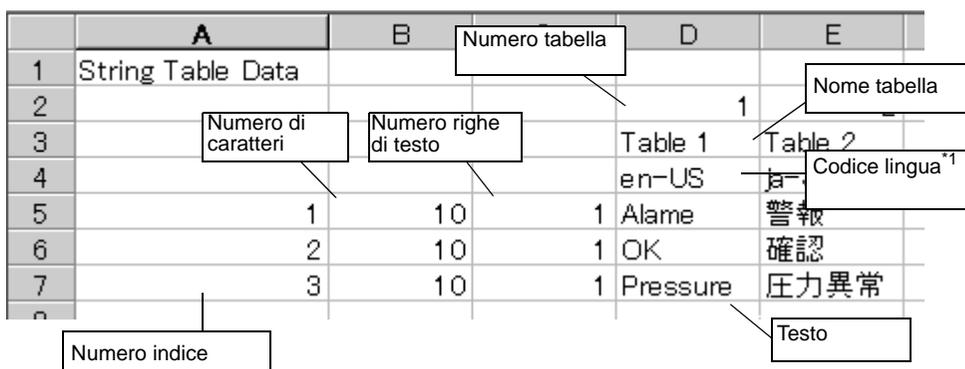
Il formato file delle tabelle testo esportate (\*.txt o \*.csv) sarà visualizzato come segue. Schermo Registrazione tabelle di testo



#### Formato file CSV

```
String Table Data ..... Intestazione dati tabella stringhe (necessaria per
l'importazione)
Dati tabella stringhe ..... Intestazione dati tabella stringhe (necessaria per
l'importazione)
","","1","2" ..... Numero di ciascuna delle tabelle
","","Table 1","Table 2" ..... Nome di ciascuna tabella
","","ja-JP","en-US" ..... Codice lingua di ciascuna tabella *1
1,"10","1","Alarm" ..... Numero di caratteri nel Numero 1, Numero di righe, testo
di ciascuna tabella.
2,"10","1","OK" ..... Numero di caratteri nel Numero 2, Numero di righe, testo
di ciascuna tabella.
3,"10","1","Pressure" ..... Numero di caratteri nel Numero 3, Numero di righe, testo
di ciascuna tabella.
```

Il file CSV sopra riportato visualizzato in Excel, ha il seguente aspetto.



**NOTA** • Quando si usa l'opzione [Regolazione automatica], tutti i caratteri possono essere esportati anche se superano il N. di caratteri o il N. di linee.

- 1 I file Tabella testo (\*.txt o \*.csv) visualizzeranno le lingue delle reciproche tabelle con i seguenti codici lingua.

Lingua	Giapponese	ASCII	Cinese (Tradizionale)	Cinese (Semplificato)	Coreano	Caratteri cirillici	Tailandese
Codice lingua	ja-JP	en-US	zh-TW	zh-CN	ko-KR	ru-ru	th-TH

## 17.7 Cambio di Multilingua senza trasmissione dati

### 17.7.1 Introduzione



Si possono salvare i dati di Multilingua nella memoria esterna in anticipo, e riscrivere i dati di Multilingua nell'unità di visualizzazione durante l'avvio o dal menu offline.

Anche in un ambiente in cui non si può utilizzare GP-Pro EX, il testo del messaggio di allarme e le etichette possono essere cambiati.

## 17.7.2 Procedura di impostazione



### NOTA

- Per usare questa funzione, andare da [Unità di visualizzazione] in [Impostazioni di sistema], a [Impostazioni estese] - [Carica Multilingua] e selezionare la casella [Attiva Carica Multilingua].
- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.  
☞ "17.9.3 Guida alle impostazioni di Multilingua" (pagina 17-63)

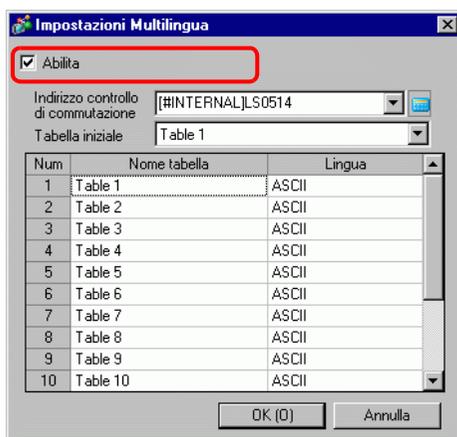
1 Nel menu [Impostazioni comuni (R)], selezionare [Multilingua (S)] o fare clic su . Viene aperta la finestra seguente.

Number	Characters	Number of Lin
1	10	1
2	10	1
3	10	1
4	10	1
5	10	1
6	10	1
7	10	1
8	10	1
9	10	1
10	10	1
11	10	1
12	10	1
13	10	1
14	10	1
15	10	1
16	10	1
17	10	1
18	10	1
19	10	1
20	10	1

### NOTA

- Quando si modifica e usa una Multilingua registrata, aprire i dati che desideri modificare.

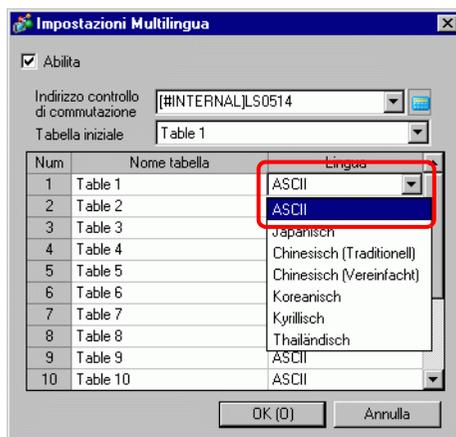
2 Fare clic su [Multilingua]. Sarà visualizzata la seguente finestra di dialogo. Selezionare la casella [Attiva funzione Multilingua].



**NOTA**

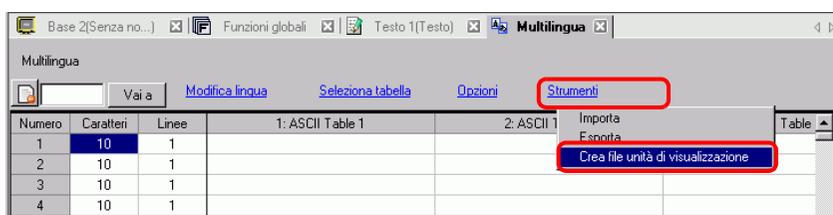
- Se si deseleziona la casella [Attiva funzione Multilingua], i dati di Multilingua saranno eliminati.

3 Selezionare la lingua di visualizzazione di ciascuna tabella e fare clic su [OK]..

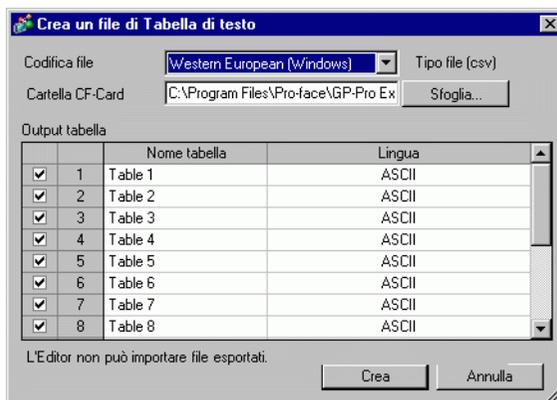


4 Nella Tabella Multilingua, impostare il [Numero di caratteri] e il [Numero di righe di testo] e inserire word o semplici messaggi in ciascuna tabella.

5 Una volta completato l'inserimento in Multilingua, selezionare [Crea file unità di visualizzazione] in [Utility].



6 Seleziona [Tipo codice file]. La [Cartella di destinazione] consente di scegliere la cartella per salvare il file generato.



7 Assicurarsi che la tabella da emettere sia selezionata in [Output tabella].

Quando si fa clic sul pulsante [Crea], il file Multilingua viene creato nella cartella di destinazione specificata in [Cartella di destinazione].

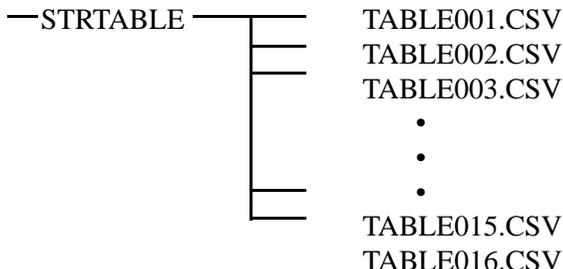
**NOTA**

- Se si desidera configurare i dati di Multilingua per leggerli ad ogni avvio, dall'[Unità di visualizzazione] in [Impostazioni di sistema], vai a [Impostazioni estese] - [Carica Multilingua] e seleziona [Leggi file all'avvio]. Con questa impostazione, potrebbe passare diverso tempo per avviare l'unità di visualizzazione.  
Per dettagli sulle impostazioni, fare riferimento a quando segue.  
☞ "5.17.6 [Impostazioni di sistema] - Guida ♦ Impostazioni estese" (pagina 5-183)
- Per leggere dati in qualsiasi ordine e momento, toccare il pulsante di avvio del manuale offline leggendolo sull'unità di visualizzazione.  
Per dettagli sulle operazioni schermo offline, fare riferimento a Manutenzione/Risoluzione dei problemi.

### 17.7.3 Struttura cartelle e formato file per i file dell'unità di visualizzazione

#### ■ Struttura cartelle

L'output del file come documento esterno viene salvato con la seguente struttura.  
Per ciascuna tabella, i file sono emessi come documenti diversi con i seguenti nomi.



#### ■ Formato file

Il formato dell'output file come file esterno (\*.CSV) è il seguente.  
I file sono emessi separatamente per ciascuna tabella.



Output

Dati tabella stringhe

```

"1" ..... Intestazione (necessaria per l'output)
"Tabella 1" ..... Numero tabella
"ja-JP" ..... Nome di ciascuna delle tabelle
"1"10","1","","Allarme" ..... Codice lingua di ciascuna tabella *1
..... Numero di caratteri nel numero 1, Numero di righe, Testo
..... di ciascuna tabella.
"2"10","1","","OK" ..... Numero di caratteri nel numero 2, Numero di righe, Testo
..... di ciascuna tabella.
"3"10","1","","Pressione" ..... Numero di caratteri nel numero 3, Numero di righe, Testo
..... di ciascuna tabella.
    
```

	A	B	C	D
1	String Table Data			
2				1
3				Table 1
4				en-US
5	1	10	1	Warning
6	2	10	1	Check
7	3	10	1	Pressure

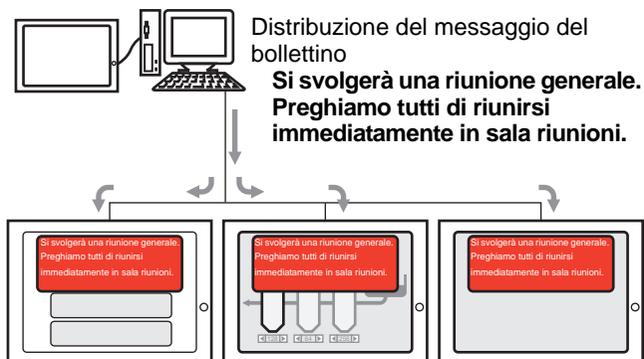
Numero indice      Numero di caratteri      Numero di caratteri

- 1 I file Multilingua (\*.txt o \*.csv) visualizzeranno le lingue delle reciproche tabelle con i seguenti codici lingua.

Lingua	Giapponese	ASCII	Cinese (Tradizionale)	Cinese (Semplificato)	Coreano	Caratteri cirillici	Tailandese
Codice lingua	ja-JP	en-US	zh-TW	zh-CN	ko-KR	ru-ru	th-TH

## 17.8 Visualizzazione messaggi bollettino/bacheca su più schermi GP

### 17.8.1 Introduzione

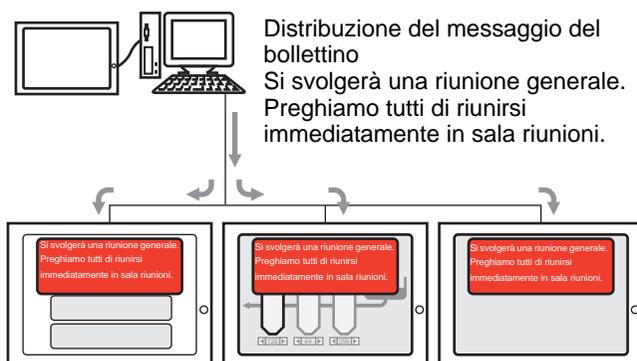


Il messaggio bollettino/in bacheca inviato dal livello superiore potrà essere visualizzato sugli schermi di più GP. Se la Visualizzazione di un messaggio bollettino/in bacheca viene collocata sullo schermo finestra, apparirà su tutti i visualizzatori dello schermo GP in modo da rendere possibile vedere, ad esempio, i messaggi di emergenza immediatamente.

## 17.8.2 Procedura di impostazione

### NOTA

- Fare riferimento alla guida per le impostazioni per altri dettagli.
  - ☞ "17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi ■ Messaggio/bollettino in bacheca" (pagina 17-61)
  - ☞ "5.17.6 [Impostazioni di sistema] - Guida ♦ Modalità" (pagina 5-160)
- Per dettagli sul metodo di collocazione delle parti e il metodo di impostazione di indirizzo, forma, colore ed etichetta, fare riferimento alla "Procedura di modifica della parte".
  - ☞ "8.6.1 Modifica di parti" (pagina 8-49)



1 In [Impostazioni di sistema], fare clic su [Unità di visualizzazione].



### NOTA

- Se la scheda [Impostazioni di sistema] non viene visualizzata nell'area di lavoro, nel menu [Vista (V)], puntare su [Spazio di lavoro (W)] e selezionare [Impostazioni di sistema (S)].

- 2 Quando si fa clic sulla scheda [Modalità], apparirà lo schermo seguente. Selezionare [Indiretta] in [Operazione finestra globale].



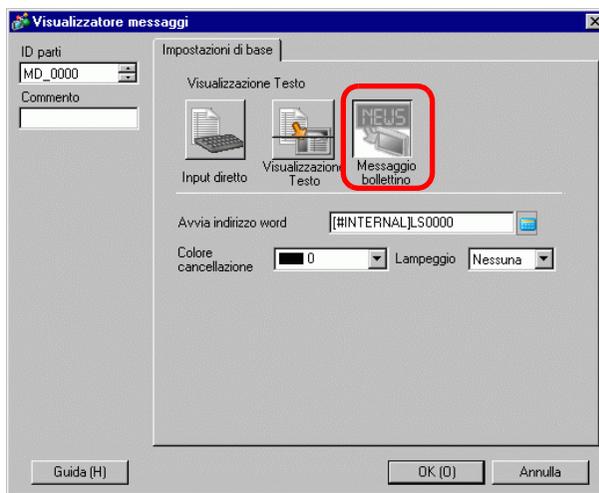
- 3 Selezionare [Tipo di dati] e la casella [Attiva messaggi bollettino/in bacheca].  
 4 Specificare l'indirizzo word iniziale dell'indirizzo interno in [Indirizzo word iniziale].  
 Selezionare il dispositivo "LS", inserire "100" nell'indirizzo, e premere il Tasto "Ent".

Fare clic su  per visualizzare un tastierino di inserimento indirizzi.



- 5 Nel menu [Parti (P)], selezionare [Visualizzatore messaggi (M)] o fare clic su . Collocare la parte sullo schermo.

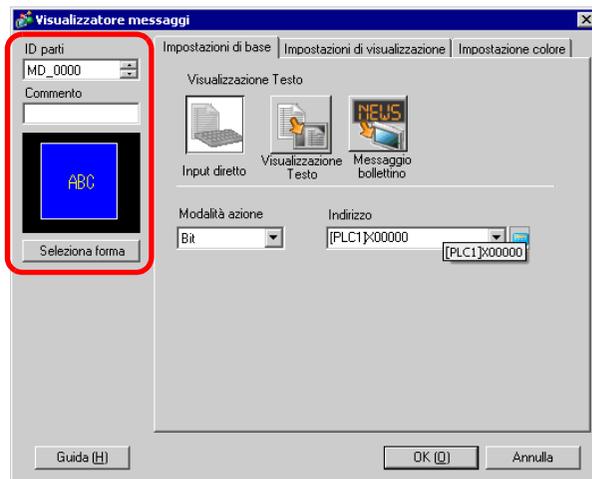
- 6 Fare doppio clic sul nuovo Visualizzatore messaggi. Apparirà la seguente finestra di dialogo. Fare clic su [Messaggio bollettino/in bacheca].



- 7 Selezionare una forma di Visualizzatore dati da [Seleziona forma].  
 8 In [Indirizzo], impostare l'indirizzo (LS100) che avvierà il Visualizzatore messaggi.  
 9 Secondo necessità, impostare lo sfondo [Colore trasparente] e il [Lampeggio] per il sfondo dell'area di visualizzazione, quindi fare clic su [OK].

## 17.9 Guida alle impostazioni

### 17.9.1 Guida alle impostazioni Visualizzatore messaggi



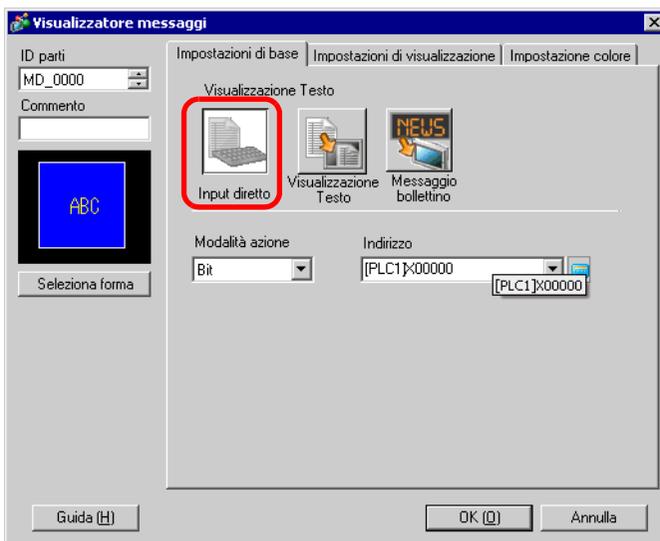
Impostazione	Descrizione
ID parte	Alle parti viene automaticamente assegnato un numero di ID. ID parte Visualizzatore testo: MD_**** (4 cifre) La parte con la lettera è fissa. Si può cambiare il numero delle parti entro un intervallo da 0000 a 9999.
Commento	Il commento per ciascuna parte può contenere fino a 20 caratteri.
Forma della parte	Visualizza la forma e lo stato della Parte selezionata in [Seleziona forma].
Seleziona forma	Aprire la finestra di dialogo Seleziona forma per scegliere la forma della Parte.
Tipo di Visualizzatore messaggi	Selezionare il tipo della parte del Visualizzatore testo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Input diretto Il messaggio visualizzato cambia secondo lo stato ON/OFF dell'indirizzo bit o al valore dell'indirizzo word. ☞ " ■ Input diretto" (pagina 17-48)</li> <li>• Visualizzatore testo Il testo registrato su uno schermo di testo viene modificato e visualizzato. ☞ " ■ Visualizzatore testo" (pagina 17-53)</li> </ul>
Nessuna forma	Quando viene selezionato [Visualizzatore testo], selezionare se la parte sarà trasparente senza forma o no.

**NOTA**

- Quando si passa da Visibile/Invisibile nell'ambito dell'Animazione visibilità, le operazioni del tastierino possono essere alterate. Per ulteriori informazioni su Animazione Visibilità, fare riferimento a quanto segue.  
☞ "20.3 Come mostrare e nascondere oggetti" (pagina 20-9)

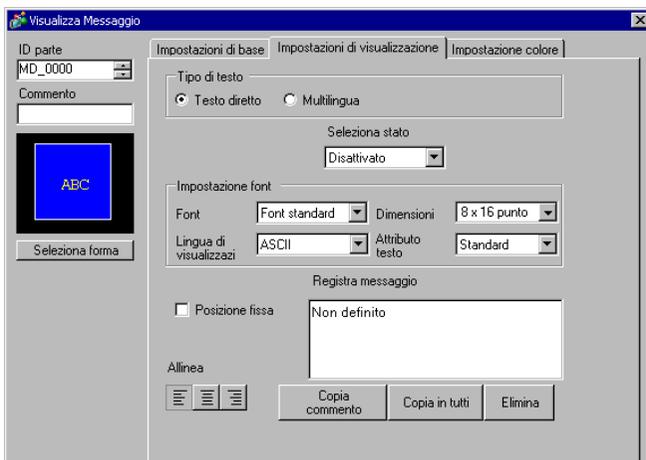
■ Input diretto

◆ Impostazioni di base



Impostazione	Descrizione										
Modalità Azione	<p>Selezionare il metodo per cambiare messaggi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bit Il messaggio cambia se l'indirizzo bit si porta su ON oppure su OFF.</li> <li>• Word Il messaggio cambia in risposta a quali bit sono visualizzati nell'indirizzo word. I bit (iniziando dal Bit 00) provenienti dall'indirizzo word sono automaticamente assegnati in base al [N. di messaggi] (2, 4, 8, 16) impostati sulla scheda [Visualizza]. Quando il numero di messaggi è 2, si usa solo il bit 00.</li> </ul> <p>I bit rimanenti possono essere utilizzati per un'altra finalità.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>N. di messaggi</th> <th>N. di bit usati</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table> <p>Quando il numero di messaggi è 16, si usano i bit da 00 a 03.</p>	N. di messaggi	N. di bit usati	2	1	4	2	8	3	16	4
N. di messaggi	N. di bit usati										
2	1										
4	2										
8	3										
16	4										
Indirizzo	Selezionare l'indirizzo che attiverà il Visualizzatore messaggi.										

◆ Visualizzatore (Testo diretto)

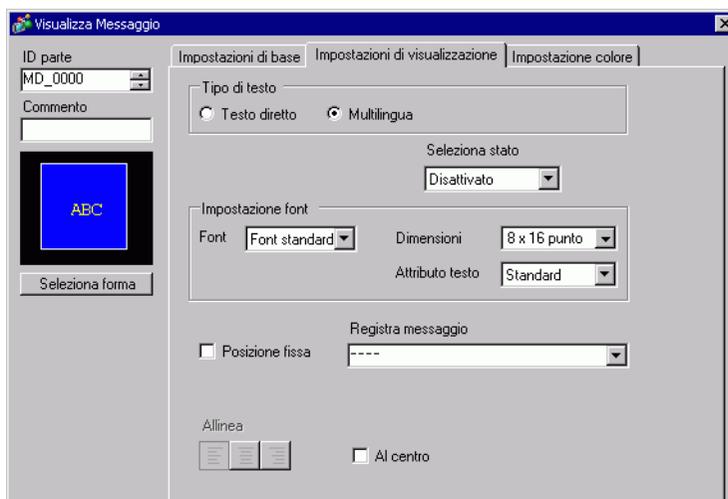


Impostazione	Descrizione
Testo diretto	Per ciascuno stato, definisce stringhe di messaggi inserite direttamente nella casella [Registra messaggi].
N. di messaggi	Selezionare il numero di messaggi da selezionare tra 2, 4, 8 o 16. Quest'opzione è disponibile quando il campo [Modalità] nella scheda [Impostazioni di base] viene impostato su [Word].
Seleziona stato	Digitare un messaggio per ciascuno stato selezionato. Quando la [Modalità] della scheda [Impostazioni di base] è impostata su [Bit], apparirà ON/OFF. Quando il campo [Modalità] nella scheda [Impostazioni di base] è impostato su [Word], i pulsanti di indicazione dello stato (da Stato 0 a Stato 15) appariranno secondo il N. di messaggi definito.
Impostazione font	Impostare un font per il testo.
Font	Scegliere un tipo di font per i dati CSV tra [Font standard] o [Font stroke].
Dimensioni	Scegliere le dimensioni del font per il testo. Font standard: specificare le dimensioni dei font orizzontali e verticali in incrementi di 8 punti, da [8 x 8] a [64 x 128] oppure selezionare dimensioni font fisse di [6 x 10], [8 x 13] o [13 x 23]. Quando si usano dimensioni fisse, si possono visualizzare solo caratteri alfanumerici a byte singolo. Font Stroke: da 6 a 127
Lingua di visualizzazione	Selezionare la lingua di visualizzazione: [giapponese], [ASCII], [cinese (semplificato)], [cinese (tradizionale)], [coreano], [cirillico] o [tailandese].
Attributi testo	Selezionare gli attributi del testo. Font standard: Scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Ombra] (Quando si usano le dimensioni font [6x10], selezionare [Standard] oppure [Ombra].) Font stroke: Scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Pieno]
Allinea	Selezionare l'allineamento del testo. Continua

Continua

Impostazione	Descrizione
Registra messaggio	Digitare il testo da visualizzare. Il commento può arrivare fino a 100 caratteri a byte singolo x 4 righe.
Copia commento	Copiare il campo [Commento] nel campo del messaggio selezionato in [Seleziona stato].
Copia in tutti	Copiare tutto il testo nel campo Registra messaggio selezionato in [Seleziona stato] in tutti gli stati.
Elimina	Elimina il messaggio.

◆ **Impostazioni di visualizzazione (Multilingua)**

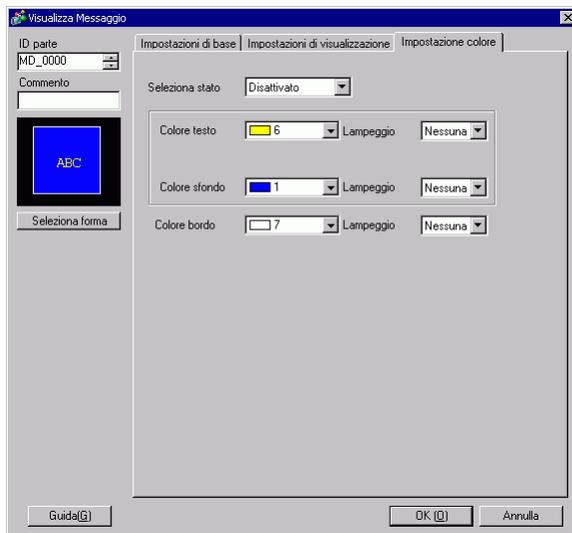


Impostazione	Descrizione
Multilingua	Visualizza testo registrato come Multilingua.
Seleziona stato	Digitare un messaggio per ciascuno stato selezionato. Quando la [Modalità] della scheda [Impostazioni di base] è impostata su [Bit], apparirà ON/OFF. Quando il campo [Modalità] nella scheda [Impostazioni di base] è impostato su [Word], i pulsanti di indicazione dello stato (da Stato 0 a Stato 15) appariranno secondo il N. di messaggi definito.
Impostazione font	Impostare un font per il testo.
Impostazione font	Scegliere un tipo di font per i dati CSV tra [Font standard] o [Font stroke].
Regola automaticamente dimensioni testo	Se si seleziona [Font Stroke], apparirà l'opzione [Regolazione automatica dimensioni del testo]. Selezionando quest'opzione, le dimensioni del font si regoleranno automaticamente in modo da fare rientrare in testo nella parte.  ✎ "17.9.8 Collocazione testo con l'uso di Tabelle Multilingua ◆ Regola automaticamente dimensioni testo" (pagina 17-78)

Continua

Impostazione		Descrizione
Impostazione font	Dimensioni	<p>Scegliere le dimensioni del font per il testo.</p> <p>Font standard: specificare le dimensioni dei font orizzontali e verticali in incrementi di 8 punti, da [8 x 8] a [64 x 128] oppure selezionare dimensioni font fisse di [6 x 10], [8 x 13] o [13 x 23]. Quando si usano dimensioni fisse, si possono visualizzare solo caratteri alfanumerici a byte singolo.</p> <p>Font Stroke: 6 to 127</p> <p>Quando si usa [Regolazione automatica delle dimensioni del testo], definire le [Dimensioni massime] e le [Dimensioni minime] dei font. Le dimensioni dei font del testo sono regolate entro quest'intervallo.</p>
	Attributi testo	<p>Selezionare gli attributi del testo.</p> <p>Font standard: scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Ombra] (Quando si usano le dimensioni font [6x10], selezionare [Standard] o [Ombra].)</p> <p>Font stroke: scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Pieno]</p>
Registra messaggio		<p>Selezionare la stringa di caratteri tra le stringhe registrate in Multilingua.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si seleziona [Aggiungi testo], si potrà digitare nuovo testo in Multilingua.</li> </ul>
Posizione fissa		<p>È possibile fissare la posizione di visualizzazione del testo. Se il testo è impostato in una posizione fissa, l'area del Visualizzatore testo è fissata al centro del Visualizzatore messaggi.</p>
Al centro		<p>Visualizza il testo al centro dell'area del Visualizzatore testo.</p> <p>☞ "17.9.8 Collocazione testo con l'uso di Tabelle Multilingua ■ Visualizzatore messaggi" (pagina 17-79)</p>

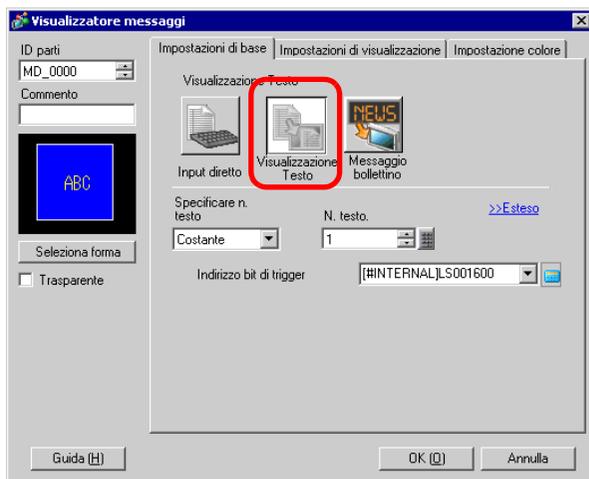
◆ **Impostazione Colore**

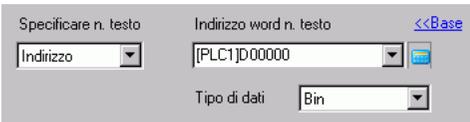


Impostazione	Descrizione
Seleziona stato	Selezionare un colore per ciascuno degli stati selezionati. Quando la [Modalità] della scheda [Impostazioni di base] è impostata su [Bit], apparirà ON/OFF. Quando il campo [Modalità] nella scheda [Impostazioni di base] è impostato su [Word], i pulsanti di indicazione dello stato (da Stato 0 a Stato 15) appariranno secondo il N. di messaggi definito.
Colore testo	Seleziona un colore per il testo visualizzato.
Colore ombra	Scegliere un colore ombra per visualizzare il testo. [Attributo testo] della scheda [Visualizza] = [Ombra] è l'unica volta che potrai utilizzare questa funzione.
Colore sfondo	Selezionare il colore del Visualizzatore messaggi (colore di sfondo per il testo visualizzato).
Colore bordo	Selezionare il colore del bordo del Visualizzatore messaggi.
Lampeggio	<p>Selezionare la parte lampeggio e la velocità di lampeggio. [Colore font], [Colore ombra], [Colore sfondo] e [Colore bordo] possono essere tutti impostati con velocità e caratteristiche differenti di lampeggio.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Esistono casi in cui si può e non si può impostare il Lampeggio, secondo l'Unità di visualizzazione e [Impostazione colore] nelle Impostazioni di sistema.</li> </ul> <p>☞ "8.5.1 Impostare colori ■ Elenco di colori disponibili" (pagina 8-41)</p>

■ Visualizzatore testo

◆ Impostazioni di base

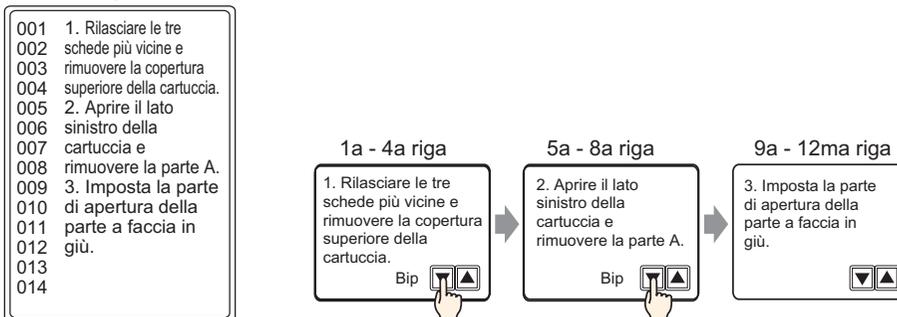


Impostazione	Descrizione
Specificare il numero di testo	<p>Scegliere in che modo sarà specificato il numero di testo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Costante Designare una costante fissa [Numero testo].</li> <li>• Indirizzo Selezionare un indirizzo che memorizzerà il Numero di testo.</li> </ul>
Costante	Mostra/nasconde il testo fisso portando il bit su ON/OFF.
Numero di testo	Impostare un numero per il testo da 1 a 8999.
Indirizzo bit	Impostare un indirizzo bit per visualizzare il testo. Visualizza il testo selezionato in [Numero di testo] se si porta il bit su ON e nasconde il testo se si porta il bit su OFF.
Indirizzo	<p>Visualizzare il testo desiderato sul Visualizzatore messaggi.</p> 
Indirizzo word del Numero di testo	Impostare l'indirizzo in cui è memorizzato il numero di testo da visualizzare. Il testo con il numero memorizzato in questo indirizzo viene visualizzato.
Tipo di dati	Selezionare il numero di testo del tipo di dati da memorizzare in [Indirizzo].

### ◆ Impostazioni di base/estese

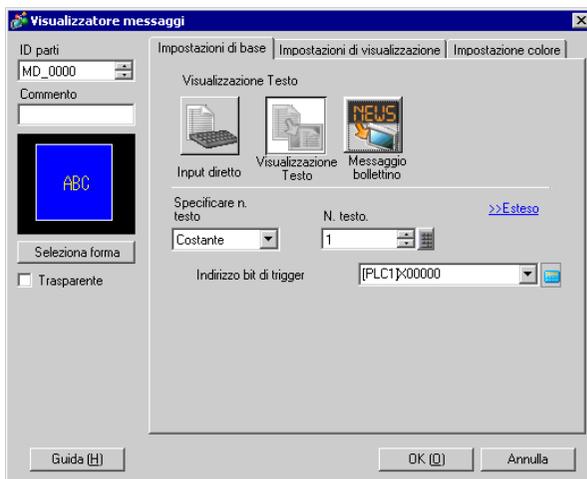
Se si fa clic su [Impostazioni estese] sulla scheda [Impostazioni di base], si possono configurare le impostazioni in modo da mostrare testo registrato dalla riga specificata.

Schermo di registrazione testo



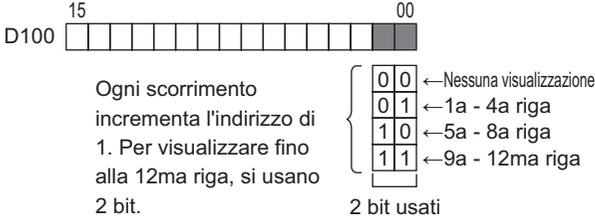
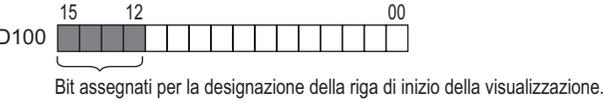
Quando [Specifica Numero di testo] è [Costante]

Visualizza il testo fisso iniziando da varie righe.



Impostazione	Descrizione
Numero di testo	Impostare un numero per il testo da 1 a 8999.
Indirizzo bit riga iniziale	Impostare l'indirizzo iniziale di bit per memorizzare i dati di specifica della riga iniziale di visualizzazione del testo. Si può designare un indirizzo bit oppure un indirizzo word per specificare i bit. La riga iniziale di visualizzazione è determinata dai dati memorizzati nell'intervallo della linea iniziale al bit specificato in [Numero di bit] e dal [Numero di righe di scorrimento].

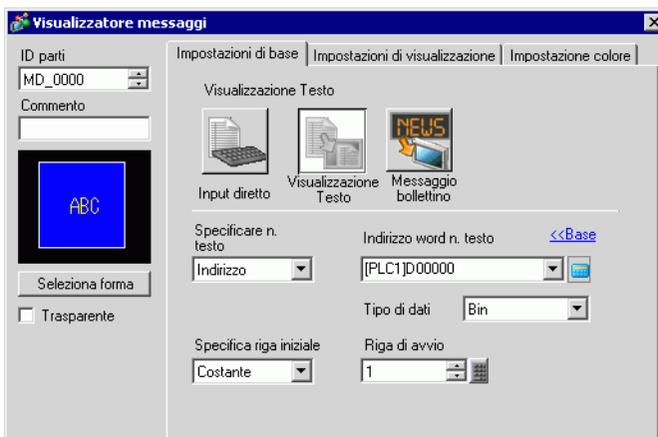
Continua

Impostazione	Descrizione
<p>Numero di bit</p>	<p>Designa quanti bit, dall'[Indirizzo di bit della riga iniziale], vengono utilizzati per Impostazioni di visualizzazione la specifica della riga iniziale. Selezionare un valore da 1 a 16. Il numero di bit da utilizzare differirà in base al [N. righe di scorrimento] specificato.</p> <p>Ad esempio, con 12 righe di testo, Scorri farà spostare ogni volta di 4 righe: usando 2 bit</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Poiché il numero di bit utilizzati è impostato secondo i dati delle specifiche Visualizza riga iniziale, la parte vuota dell'area riservata può essere utilizzata per altre finalità.</p> <p>Ad esempio, Indirizzo bit riga iniziale: D100 08 bit, Numero di bit: 4</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si imposta il [N. di bit], verificare che i bit assegnati si trovino in una sola word. Anche se il numero di bit è impostato per espandersi attraverso due word, solo l'indirizzo specificato in [Indirizzo bit riga iniziale] sarà assegnato come Visualizza riga iniziale.</li> </ul> <p>Ad esempio, Indirizzo bit riga iniziale: D100 12 bit, N. di bit:10</p> <div style="text-align: center;">  </div>

Continua

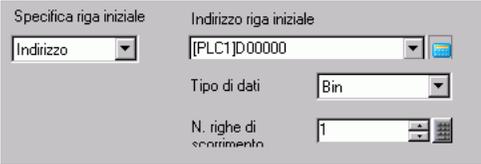
Impostazione	Descrizione
<p>Righe di scorrimento</p>	<p>Imposta il numero di righe che scorrono sullo schermo quando i dati della Riga iniziale cambiano. Usare un numero da 1 a 256.</p> <p>Visualizza riga iniziale = Righe visualizzate sullo schermo (Visualizza i dati della riga iniziale - 1) + 1</p> <p>Ad esempio, [Righe visualizzate] = 4, [Righe di scorrimento] = 4</p> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale = 1 Visualizza riga iniziale = 1</p> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale = 2 Visualizza riga iniziale = 5</p> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale = 3 Visualizza riga iniziale = 9</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p>Testo</p> <p>1a Riga</p> <p>5a Riga</p> <p>9a Riga</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 200px;"> <pre> 001 1. Release the three 002 tabs nearest you &amp; 003 remove the cartridge's 004 top cover. 005 2. Open the left 006 side of the 007 cartridge and 008 remove part A. 009 3. Set the 010 opening part of 011 part A facing 012 downward.                     </pre> </div> <div style="margin-left: 20px;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 150px; margin-bottom: 10px;">                         1. Release the three tabs nearest you &amp; remove the cartridge's top cover.                     </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 150px; margin-bottom: 10px;">                         2. Open the left side of the cartridge and remove part A.                     </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 150px;">                         3. Set the opening part of part A facing downward.                     </div> </div> <div style="margin-left: 20px;"> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale</p> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; text-align: center; margin-bottom: 10px;">1</div> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale</p> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; text-align: center; margin-bottom: 10px;">2</div> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale</p> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; text-align: center;">3</div> </div> </div>
	<p>Se Visualizza la riga iniziale è "0", il testo non verrà visualizzato e l'Area di visualizzazione del Visualizzatore messaggi è mostrata con un colore trasparente.</p>

Quando [Specifica Numero di testo] è [Indirizzo]



Impostazione	Descrizione
<p>Indirizzo word N. di testo</p>	<p>Impostare l'indirizzo in cui è memorizzato il numero di testo da visualizzare. Il testo con il numero memorizzato in questo indirizzo viene visualizzato.</p>
<p>Tipo di dati</p>	<p>Selezionare il numero di testo del tipo di dati da memorizzare in [Indirizzo].</p>

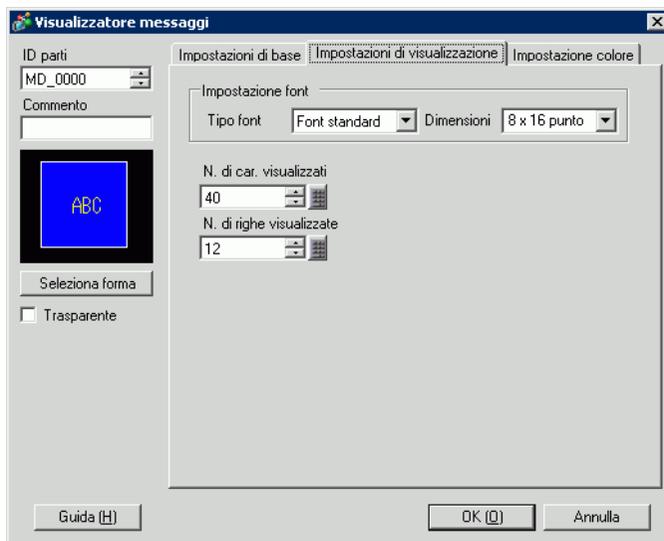
Continua

Impostazione	Descrizione
Specifica riga iniziale	<p>Scegliere come viene specificata la riga iniziale del testo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Costante Designare una costante prestabilita come riga iniziale di visualizzazione.</li> <li>• Indirizzo Specificare l'indirizzo in cui viene memorizzata la riga iniziale di visualizzazione.</li> </ul>
Costante	Il testo desiderato viene visualizzato iniziando dalle linee fisse.
Riga iniziale	Impostare un numero per la riga di visualizzazione testo tra 1 e 512. Quando la riga iniziale non esiste, l'operazione sarà ignorata. Le linee precedentemente visualizzate rimarranno.
Indirizzo	<p>Visualizza il testo desiderato iniziando da varie righe.</p> 
Indirizzo iniziale rung	Impostare l'indirizzo dell'indirizzo word che memorizza la riga iniziale di visualizzazione del testo. La riga iniziale di visualizzazione viene decisa dai dati memorizzati in questo campo e dal [N. di righe di scorrimento]. Quando la riga iniziale non esiste, l'operazione sarà ignorata. Le linee precedentemente visualizzate rimarranno. La visualizzazione viene cancellata quanto la riga iniziale di visualizzazione è impostata su "0".
Tipo di dati	Scegliere il formato per Visualizza riga iniziale del testo.

Continua

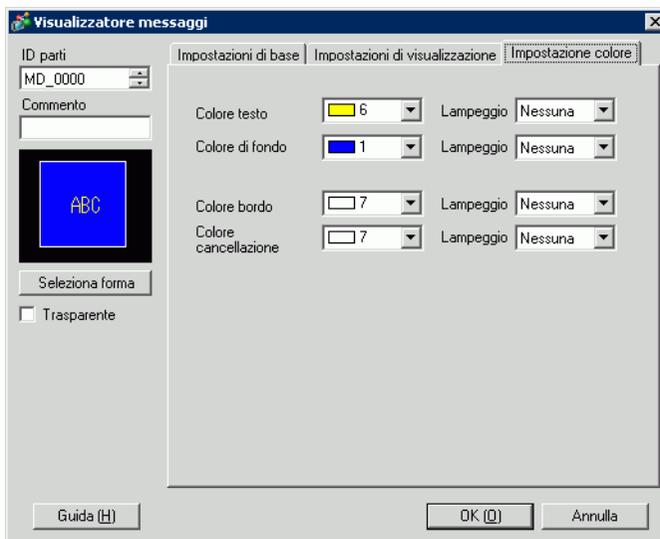
Impostazione		Descrizione
Specifica riga iniziale	Indirizzo	<p>Fai scorrere colonne</p> <p>Imposta il numero di righe che scorrono sullo schermo quando i dati della Riga iniziale cambiano. Usare un numero da 1 a 256.</p> <p>Visualizza riga iniziale = Righe visualizzate sullo schermo (Visualizza i dati della riga iniziale -1) +1</p> <p>Ad esempio,            Scheda [Visualizza] [Righe visualizzate] = 4, [N. righe di scorrimento] = 4            Visualizzare i dati della riga iniziale = 1 Visualizza riga iniziale = 1            Visualizzare i dati della riga iniziale = 2 Visualizza riga iniziale = 5            Visualizzare i dati della riga iniziale = 3 Visualizza riga iniziale = 9</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p>Testo</p> <pre> 1a Riga 001 1. Release the three           002 tabs nearest you &amp;           003 remove the cartridge's           004 top cover. 5a Riga 005 2. Open the left           006 side of the           007 cartridge and           008 remove part A. 9a Riga 009 3. Set the           010 opening part of           011 part A facing           012 downward.                 </pre> </div> <div style="margin-right: 20px;"> </div> <div> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale</p> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; text-align: center; margin: 5px;">1</div> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale</p> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; text-align: center; margin: 5px;">2</div> <p>Visualizzare i dati della riga iniziale</p> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; text-align: center; margin: 5px;">3</div> </div> </div>
		<p>Se Visualizza la riga iniziale è "0", il testo non verrà visualizzato e l'Area di visualizzazione del Visualizzatore messaggi è mostrata con un colore trasparente.</p>

◆ **Visualizza**



Impostazione	Descrizione
Impostazione font	Scegliere tra [Font standard] o [Font Stroke].
Dimensioni	Scegliere le dimensioni del font per il testo. Font standard: specificare le dimensioni dei font orizzontali e verticali in incrementi di 8 punti, da [8 x 8] a [64 x 128] oppure selezionare dimensioni font fisse di [6 x 10], [8 x 13] o [13 x 23]. Quando si usano dimensioni fisse, si possono visualizzare solo caratteri alfanumerici a byte singolo. Font Stroke: da 6 a 127
N. di caratteri visualizzati	Impostare il numero di caratteri a byte singolo da visualizzare su ciascuna riga da 1 a 100.
N. di righe visualizzate	Impostare il numero di linee accanto al testo da visualizzare tra 1 e 50.

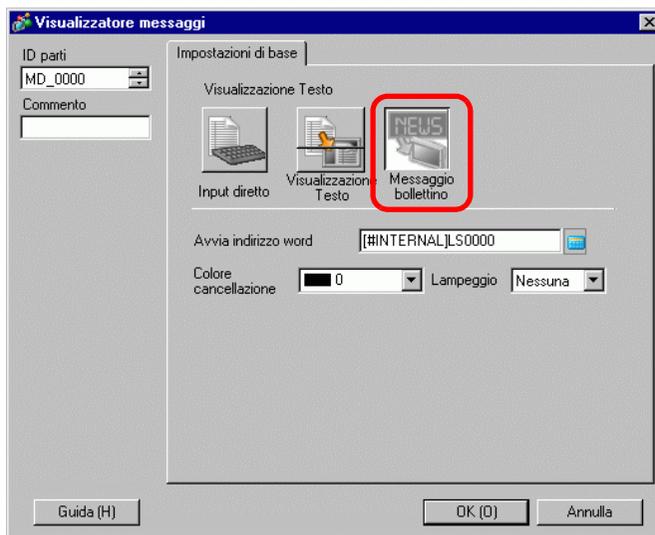
◆ Colore



Impostazione	Descrizione
Colore testo	Seleziona un colore per il testo visualizzato.
Colore sfondo	Selezionare il colore del Visualizzatore messaggi (colore di sfondo per il testo visualizzato).
Colore bordo	Selezionare il colore del bordo del Visualizzatore messaggi.
Azzerà colore	Selezionare un colore per il Visualizzatore area dopo che il messaggio è stato cancellato (quando il testo del numero corrispondente non esiste).
Lampeggio	<p>Selezionare la parte lampeggio e la velocità di lampeggio. [Colore font], [Colore ombra], [Colore sfondo] e [Colore bordo] possono essere tutti impostati con velocità e caratteristiche differenti di lampeggio.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>In alcuni casi non si può impostare il lampeggio: questo dipende dall'unità di visualizzazione e dalle [Impostazioni colore] delle impostazioni del sistema.</li> </ul> <p>☞ "8.5.1 Impostare colori ■ Elenco di colori disponibili" (pagina 8-41)</p>

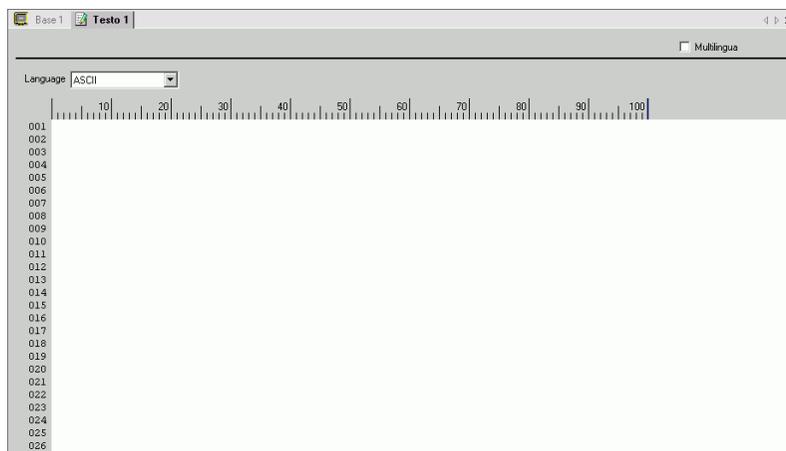
## ■ Messaggio/bollettino in bacheca

### ◆ Base



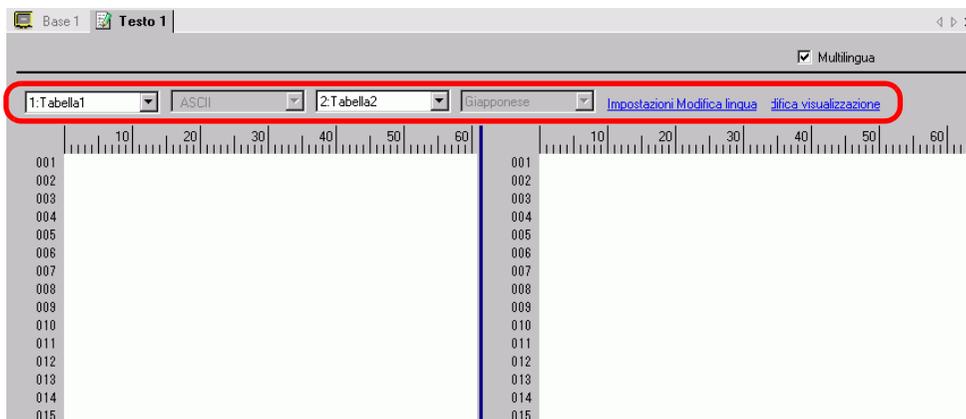
Impostazione	Descrizione
Avvia indirizzo word	Selezionare l'indirizzo interno iniziale (Area LS , Area USER o Area di sistema Link memoria), che farà scattare la visualizzazione del messaggio.
Azzerà colore	Seleziona un colore dell'area di visualizzazione utilizzata quando un messaggio viene azzerato.
Lampeggio	<p>Selezionare la parte lampeggio e la velocità di lampeggio.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>In alcuni casi non si può impostare il lampeggio: questo dipende dall'unità di visualizzazione e dalle [Impostazioni colore] delle impostazioni del sistema.</li> </ul> <p>☞ "8.5.1 Impostare colori ■ Elenco di colori disponibili" (pagina 8-41)</p>

## 17.9.2 Guida alle Impostazioni (Registrazione testo comune)



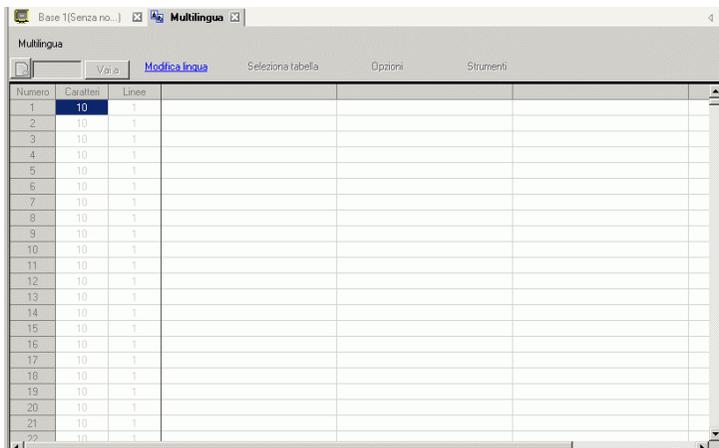
Impostazione	Descrizione
Input multilingue	Selezionare questa casella per usare l'input multilingue.
Lingua	Scegliere la lingua per il testo: [ASCII], [giapponese], [cinese (tradizionale)], [cinese (semplificato)], [coreano], [lingue che usano caratteri cirillici] o [tailandese].
Bordo input testo	Si può inserire testo fino a 100 caratteri a byte singolo per riga x 512 righe.

### ■ Guida alle impostazioni del testo (Input multilingue)



Impostazione	Descrizione
Impostazioni Modifica lingua	Apparirà la finestra di dialogo [Impostazioni Modifica lingua]. Designare una lingua per ciascuna delle tabelle. ☞ " ■ Finestra di dialogo [Impostazioni Multilingua]" (pagina 17-65)
Modifica visualizzazione	Modifica l'impostazione sulla visualizzazione di una sola tabella oppure visualizzare due tabelle sovrapposte.
Seleziona tabella	Selezionare la tabella da cui registrare testo tra [1:Tabella 1] a [16:Tabella 16].

### 17.9.3 Guida alle impostazioni di Multilingua



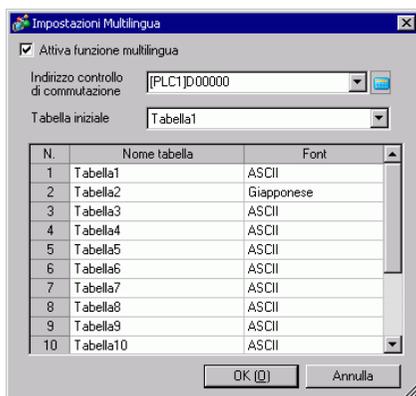
Impostazione	Descrizione
<p>Elenco testo non utilizzato</p>	<p>Fare clic sull'icona  per visualizzare la finestra di dialogo [Elenco testo non utilizzato]. Si possono selezionare ed eliminare i testi non utilizzati collettivamente o separatamente.</p> 
<p>Vai a</p>	<p>Passa direttamente a un numero di righe specificato.</p>
<p>Impostazioni Modifica lingua</p>	<p>Visualizza la finestra di dialogo [Modifica lingua].  " ■ Finestra di dialogo [Impostazioni Multilingua]" (pagina 17-65)</p>
<p>Seleziona tabelle da visualizzare</p>	<p>Designare le tabelle da visualizzare sullo schermo di impostazione Tabelle Multilingua. Inserire un segno di spunta accanto alle tabelle necessarie per registrare Multilingua.</p> 
<p>Importa</p>	<p>Importare Tabelle Multilingua in formati file CSV o TXT.  " ■ Finestra di dialogo [Importa Tabelle Multilingua]" (pagina 17-67)</p>

Continua

Impostazione	Descrizione																								
Esporta	<p>Importare Tabelle Multilingua in formati file CSV o TXT.</p> <p>☞ " ■ Finestra di dialogo [Esporta Tabelle Multilingua]" (pagina 17-66)</p>																								
Preferenze	<p>Selezionare come gestire gli input in Multilingua. Nel menu [Visualizza (V)] fare clic su [Impostazioni opzione (O)]. Aprire l'editor [Multilingua]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usare i limiti definiti Non è possibile inserire un numero superiore al limite di caratteri definito nel campo [N. dicaratteri] della [Multilingua]. Si possono, inoltre, inserire uove linee digitando [Alt]+[Enter].</li> <li>• Regolazione automatica Tutti gli input di testo sono accettati, anche se si superano i valori stabiliti nei campi [Multilingua] [N. di caratteri] o [N. di linee]. Si possono, inoltre, inserire uove linee digitando [Alt]+[Enter].</li> </ul>																								
Utility																									
<table border="1"> <tr> <td>Creare file unità di visualizzazione</td> <td>I file sono esportati in diverse cartelle per ciascuna Multilingua, e salvati in cartelle specificate.</td> </tr> </table>	Creare file unità di visualizzazione	I file sono esportati in diverse cartelle per ciascuna Multilingua, e salvati in cartelle specificate.																							
Creare file unità di visualizzazione	I file sono esportati in diverse cartelle per ciascuna Multilingua, e salvati in cartelle specificate.																								
Multilingua	Registrazione del testo. Si possono registrare fino a 10000 termini.																								
Numero	Visualizza il numero di indice di Multilingua (numero di riga).																								
Numero di caratteri	<p>Impostare il numero di caratteri a byte singolo da 1 a 100 da visualizzare su ciascuna riga. Il numero totale di caratteri ([Numero di caratteri] x [Numero righe di testo]) non può superare 1200 caratteri a byte singolo.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il [Numero di caratteri] e il [Numero di righe di testo] di ciascuna riga sono disponibili in tutte le tabelle.</li> </ul>																								
Numero righe di testo	<p>Impostare il numero di righe da 1 a 40. Il numero totale di caratteri ([Numero di caratteri] x [Numero di righe di testo]) non può superare 1200 caratteri a byte singolo.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il [Numero di caratteri] e il [Numero di righe di testo] di ciascuna riga sono disponibili in tutte le tabelle.</li> <li>• Se il testo si allarga attraverso più righe, Alt + Enter provocheranno un salto riga. "\n" indica un salto riga.</li> </ul> <div style="text-align: center;"> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <thead> <tr> <th>N. di caratteri</th> <th>N. righe di testo</th> <th>1: ASCII Tabella1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>20</td> <td>2</td> <td>Tank A</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>1</td> <td>Concentration rise</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>1</td> <td>Avanzamento riga: Alt + Invio</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>1</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <thead> <tr> <th>N. di caratteri</th> <th>N. righe di testo</th> <th>1: ASCII Tabella1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>20</td> <td>2</td> <td>Tank A\nConcentration rise</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>1</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anche se questo numero di indice viene specificato su un messaggio di allarme, verrà visualizzata solo la prima linea .</li> </ul>	N. di caratteri	N. righe di testo	1: ASCII Tabella1	20	2	Tank A	10	1	Concentration rise	10	1	Avanzamento riga: Alt + Invio	10	1		N. di caratteri	N. righe di testo	1: ASCII Tabella1	20	2	Tank A\nConcentration rise	10	1	
N. di caratteri	N. righe di testo	1: ASCII Tabella1																							
20	2	Tank A																							
10	1	Concentration rise																							
10	1	Avanzamento riga: Alt + Invio																							
10	1																								
N. di caratteri	N. righe di testo	1: ASCII Tabella1																							
20	2	Tank A\nConcentration rise																							
10	1																								
Inserisci campo testo	Inserire testo da visualizzare per ciascuna tabella impostata in [Impostazioni cambio lingua].																								

## ■ Finestra di dialogo [Impostazioni Multilingua]

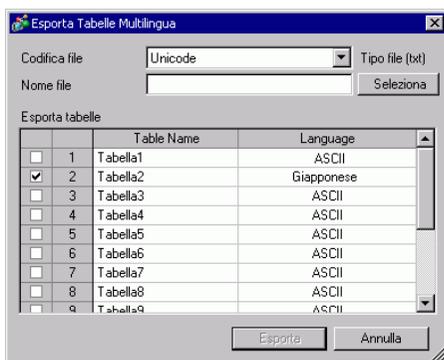
Impostare la lingua di Multilingua e l'indirizzo per controllare la funzione Multilingua.



Impostazione	Descrizione
Attiva funzione Multilingua	Selezionare la casella per usare la funzione Cambio lingua.
Indirizzo controllo di commutazione	Selezionare l'indirizzo dove è memorizzato il numero della tabella. <b>NOTA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si specifica un numero di tabella per cui non è stato impostato nulla, sarà mostrata solo un'Area di Visualizzazione testo vuota.</li> </ul>
Tabella iniziale	Definisce la tabella da Visualizzare quando il valore in [Indirizzo controllo di commutazione] è zero.
Nome tabella	Impostare un nome tabella lungo al massimo 30 caratteri per ciascuna tabella.
Lingua	Scegliere la lingua per ciascuna tabella.

## ■ Finestra di dialogo [Esporta Tabelle Multilingua]

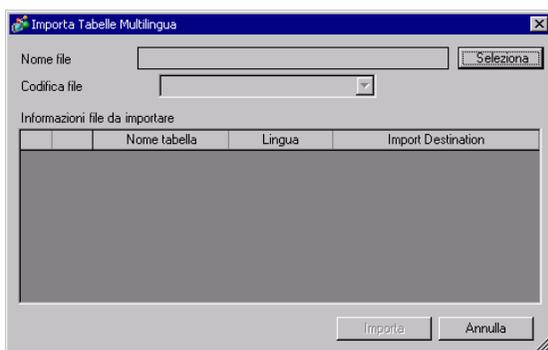
Salva i dati di Multilingua registrati in un formato file TXT o CSV.



Impostazione	Descrizione
Tipo codice file	<p>Selezionare il tipo di codice del file da esportare: [Unicode], [ASCII (Windows)], [Japanese (Shift-JIS)] (giapponese), [Chinese Traditional (Big 5)] (Cinese tradizionale), [Chinese Simplified (GB2312)] (Cinese semplificato), [Korean] (Coreano), [Cyrillic (Windows)] (Lingue che supportano caratteri cirillici in Windows) o [Thai (Windows)](Tailandese in Windows).</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per esportare più lingue allo stesso tempo, selezionare [Unicode]. Se si selezionano altri tipi di codice, i caratteri non saranno emessi in modo appropriato nei file.</li> <li>• Se viene selezionato [Unicode], l'estensione file sarà ".txt". Se sono selezionati altri tipi di codice, l'estensione sarà ".csv".</li> </ul>
Esporta nome file	Digitare il nome di un file. Oppure fare clic su [Seleziona] per esplorare la posizione di una cartella.
Esporta tabella	Selezionare le caselle accanto alle Tabelle Multilingua che si intende esportare. Deselezionare le caselle accanto alle Tabelle Multilingua che non si intende esportare.

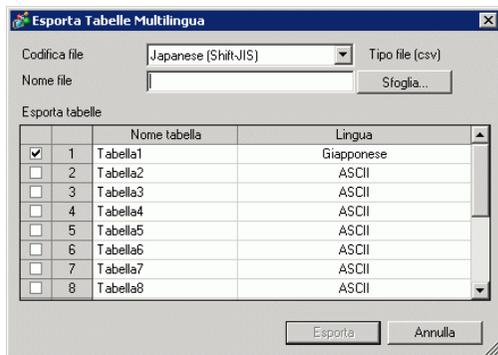
## ■ Finestra di dialogo [Importa Tabelle Multilingua]

Importa file di Tabelle Multilingua (\*.txt o \*.csv) in un progetto.



Impostazione	Descrizione
Importa nome file	Fare clic su [Seleziona] e selezionare un file da importare.
Tipo codice file	<p>Quando il file di Multilingua da importare è un file formato CSV (*.csv), selezionare il tipo di codice appropriato: [Unicode], [ASCII (Windows)], [Japanese (Shift-JIS)] (giapponese), [Chinese Traditional (Big 5)] (Cinese tradizionale), [Chinese Simplified (GB2312)] (Cinese semplificato), [Korean] (Coreano), [Cyrillic (Windows)] (Lingue che supportano caratteri cirillici in Windows) o [Thai (Windows)](Tailandese in Windows).</p> <p>Per l'importazione di file formato testo (*.txt), l'unica opzione è [Unicode].</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per importare più lingue allo stesso tempo, selezionare [Unicode].</li> </ul>
Importa informazioni sul file	<p>Il [Nome tabella] e la [Lingua] del file da importare sono visualizzati. Selezionare la casella di testo a sinistra del nome della tabella per importare la tabella. Deselezionare le caselle accanto alle tabelle che non si intende importare. Le tabelle di testo importate sovrascrivono qualsiasi tabella esistente nel file progetto.</p>

■ Finestra di dialogo [Crea file Unità di visualizzazione]

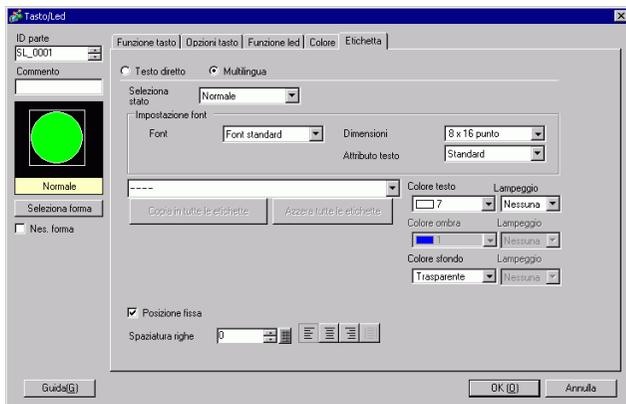


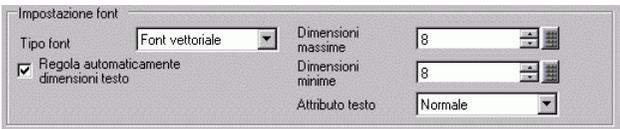
Impostazione	Descrizione
Tipo codice file	Selezionare il tipo di codice del file da esportare: [Unicode], [ASCII (Windows)], [Japanese (Shift-JIS)] (giapponese), [Chinese Traditional (Big 5)] (Cinese tradizionale), [Chinese Simplified (GB2312)] (Cinese semplificato), [Korean] (Coreano), [Cyrillic (Windows)] (Lingue che supportano caratteri cirillici in Windows) o [Thai (Windows)](Tailandese in Windows).
Nome cartella Destinazione	Specificare il nome della cartella per salvare il file creato.

**NOTA**

- Il file creato non potrà essere importato.

## 17.9.4 Tasto/Spia - Guida alle impostazioni etichetta (Attiva Multilingua)

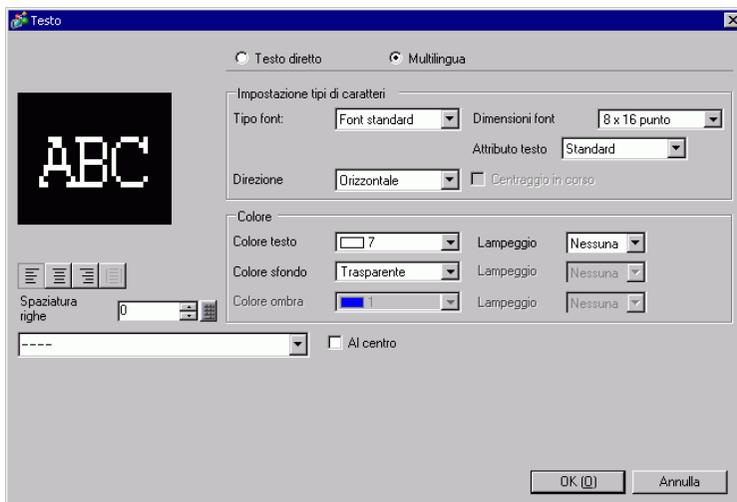


Impostazione	Descrizione
Multilingua	Visualizza testo registrato come etichetta.
Seleziona stato	<p>Selezionare lo stato Spia. Se la funzione Spia non è utilizzata, solo [Normale] può essere selezionata.</p> <p>Se si usa la funzione Spia, impostare l'etichetta corrispondente allo stato della spia.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Per impostare un colore che sia in Interblocco oppure in ritardo, fare clic su [Dettaglio] nella scheda [Impostazioni comuni Tasto ], quindi designare [Mostra condizione Interblocco] oppure [Mostra stato in-ritardo]. Questo sarà aggiunto alla scelta [Seleziona stato].</li> </ul>
Impostazione font	Impostare un font per il testo dell'etichetta.
Impostazione font	Scegliere un tipo di font per i dati CSV tra [Font standard] o [Font stroke].
Regola automaticamente dimensioni testo	<p>Se si seleziona [Font Stroke], apparirà l'opzione [Regolazione automatica dimensioni del testo]. Selezionando quest'opzione, le dimensioni del font si regoleranno automaticamente in modo da fare rientrare in testo nella parte.</p> 
Dimensioni	<p>Scegliere le dimensioni del font per il testo.</p> <p>Font standard: specificare le dimensioni dei font orizzontali e verticali in incrementi di 8 punti, da [8 x 8] a [64 x 128] oppure selezionare dimensioni font fisse di [6 x 10], [8 x 13] o [13 x 23]. Quando si usano dimensioni fisse, si possono visualizzare unico caratteri alfanumerici a byte singolo.</p> <p>Font Stroke: 6 to 127Quando si usa [Regolazione automatica delle dimensioni del testo], definire le [Dimensioni massime] e le [Dimensioni minime] dei font. Le dimensioni dei font del testo sono regolate entro quest'intervallo.</p>

Continua

Impostazione	Descrizione
Impostazione font Attributi testo	<p>Selezionare gli attributi del testo.            Font standard: Scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Ombra]            Quando si usano le dimensioni di font fisse [6 x 10], le opzioni sono [Standard] oppure [Ombra].            Font stroke: Scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Pieno]</p>
Testo	<p>Selezionare il testo usato come etichetta dalle Multilingua registrate.            Se si seleziona [Aggiungi testo], la finestra di dialogo apparirà e si potrà aggiungere nuovo testo in Multilingua.</p>
Colore del testo	<p>Selezionare un colore di testo per l'etichetta.</p>
Colore ombra	<p>Selezionare il colore per l'ombreggiatura del testo dell'etichetta.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo caso può verificarsi solo quando [Ombra] viene selezionata come [Attributo testo].</li> </ul>
Colore sfondo	<p>Impostare un colore di sfondo per il testo.</p>
Lampeggio	<p>Selezionare la parte lampeggio e la velocità di lampeggio. [Colore font], [Colore ombra], [Colore sfondo] e [Colore bordo] possono essere tutti impostati con velocità e caratteristiche differenti di lampeggio.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In alcuni casi non si può impostare il lampeggio: questo dipende dall'unità di visualizzazione e dalle [Impostazioni colore] delle impostazioni del sistema.</li> </ul> <p>☞ "8.5.1 Impostare colori ■ Elenco di colori disponibili" (pagina 8-41)</p>
Posizione fissa	<p>Quando si fa clic, l'etichetta viene collocata al centro della parte.</p> <p>☞ "17.9.8 Collocazione testo con l'uso di Tabelle Multilingua ■ Etichetta Spia Tasto" (pagina 17-76)</p>
Spaziatura righe	<p>Stabilire un valore da 0 a 255.</p>
Allinea	<p>Selezionare l'allineamento del testo.</p>

## 17.9.5 Guida alle Impostazioni del disegno di Testo (usando Multilingua)

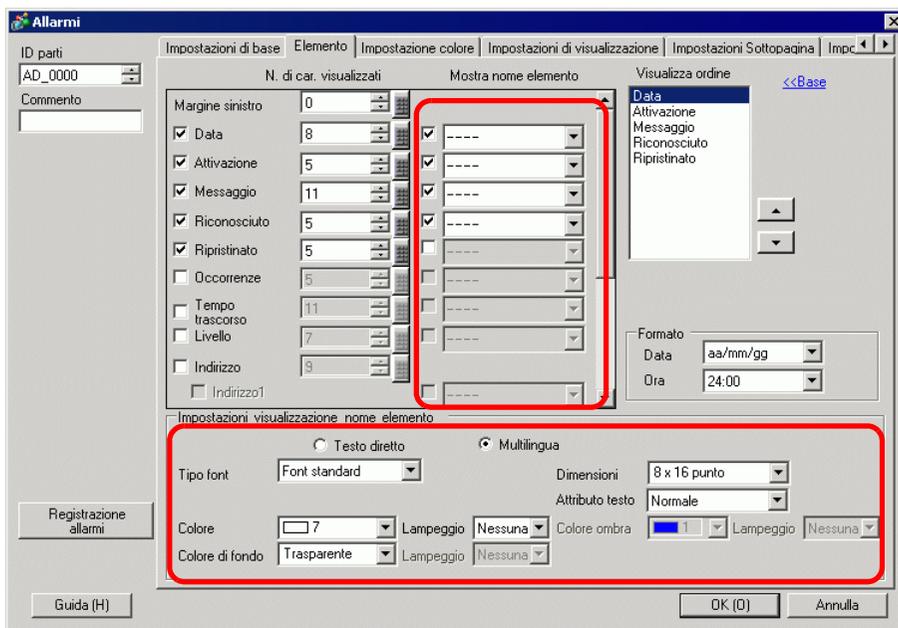


Impostazione	Impostazione
Multilingua	Visualizza testo registrato come Multilingua.
Impostazione font	Impostare un font per il testo.
Impostazione font	Scegliere il tipo di font per il testo.
Regola automaticamente dimensioni testo	<p>Se si seleziona [Font Stroke], apparirà l'opzione [Regolazione automatica dimensioni del testo]. Selezionando quest'opzione, le dimensioni del font si regoleranno automaticamente in modo da fare rientrare in testo nella parte.</p>  <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa proprietà non è disponibile quando la [Direzione] è [Verticale].</li> </ul>
Dimensioni testo	<p>Scegliere le dimensioni del font per il testo.</p> <p>Font standard: specificare le dimensioni dei font orizzontali e verticali in incrementi di 8 punti, da [8 x 8] a [64 x 128] oppure selezionare dimensioni font fisse di [6 x 10], [8 x 13] o [13 x 23]. Quando si usano dimensioni fisse, si possono visualizzare solo caratteri alfanumerici a byte singolo.</p> <p>Font Stroke: 6 to 127Quando si usa [Regolazione automatica delle dimensioni del testo], definire le [Dimensioni massime] e le [Dimensioni minime] dei font. Le dimensioni dei font del testo sono regolate entro quest'intervallo.</p>

Continua

Impostazione		Impostazione
Impostazione font	Attributi testo	Selezionare gli attributi del testo. Font standard: Scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Ombra] (Quando si usano le dimensioni font [6x10], selezionare [Standard] oppure [Ombra].) Font stroke: Scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Pieno]
	Direzione	Selezionare tra [Orizzontale] o [Verticale].
	Centratura in corso	Quando viene selezionato [Verticale] in [Direzione], allineare il centro del testo.
Colore		Configura le impostazioni di colore per il testo.
	Colore testo	Selezionare il colore del testo.
	Colore sfondo	Impostare un colore di sfondo per il testo.
	Colore ombra	Questo caso può verificarsi solo quando [Ombra] viene selezionata come [Attributo testo].
Lampeggio		Selezionare la parte lampeggio e la velocità di lampeggio. [Colore font], [Colore ombra],[Colore sfondo] e [Colore bordo] possono essere tutti impostati con velocità e caratteristiche differenti di lampeggio.  <b>NOTA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>In alcuni casi non si può impostare il lampeggio: questo dipende dall'unità di visualizzazione e dalle [Impostazioni colore] delle impostazioni del sistema.   "8.5.1 Impostare colori ■ Elenco di colori disponibili" (pagina 8-41)</li> </ul>
Allinea		Quando viene selezionato [Orizzontale] in [Direzione], selezionare l'allineamento del testo.
Spaziatura righe		Stabilire un valore da 0 a 255.
Testo		Selezionare il testo da visualizzare tra le Tabelle Multilingua registrate. Se si seleziona [Aggiungi testo], la finestra di dialogo apparirà e si potrà aggiungere nuovo testo in Multilingua.
Al centro		Quando [Orizzontale] viene selezionato in [Direzione], designare se visualizzare il testo al centro della relativa area.  "17.9.8 Collocazione testo con l'uso di Tabelle Multilingua ■ Testo" (pagina 17-77)

## 17.9.6 Guida alle impostazioni Elemento/Dettagli (Multilingua) - Parte allarmi

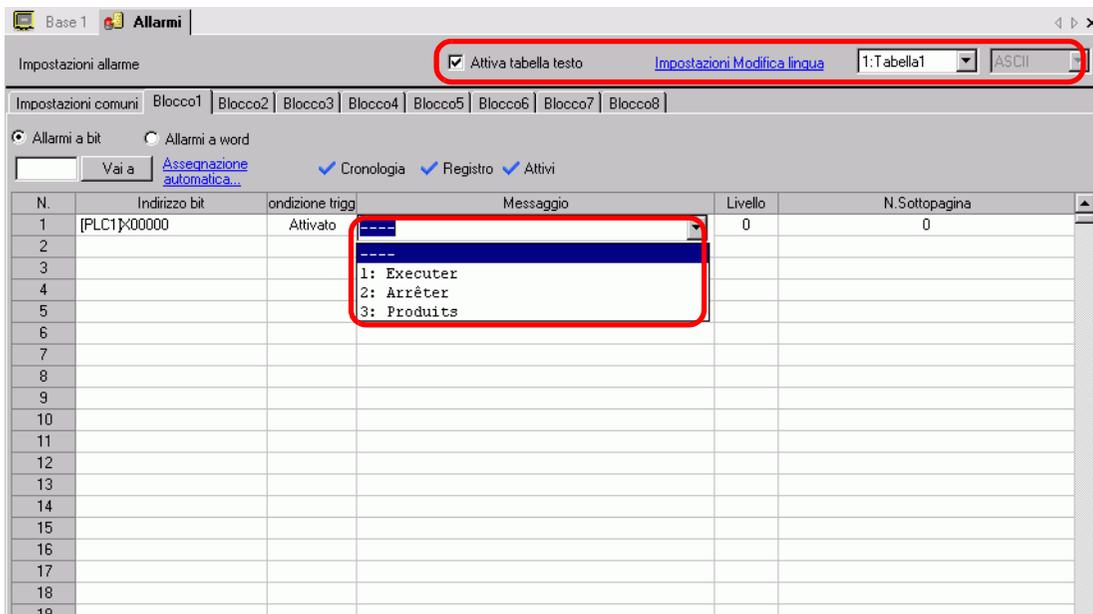


Impostazione	Descrizione
Mostra nome elemento	Selezionare la casella di testo accanto a [Mostra nome elemento] per visualizzare il testo nella Parte allarmi. Quando [Multilingua] viene selezionato nelle [Imposta visualizzazione nome-elemento], selezionare il testo da utilizzare come nome elemento per le Tabelle Multilingua registrate. Se si seleziona [Aggiungi testo], la finestra di dialogo apparirà e si potrà aggiungere nuovo testo in Multilingua.
Imposta visualizzazione nome-elemento	Configurare le impostazioni per la visualizzazione del nome dell'elemento.
Impostazione font	Scegliere un tipo di font per il nome dell'elemento.
Dimensioni	Impostare le dimensioni del font per il nome dell'elemento. Font standard: specificare le dimensioni dei font orizzontali e verticali in incrementi di 8 punti, da [8 x 8] a [64 x 128] oppure selezionare dimensioni font fisse di [6 x 10], [8 x 13] o [13 x 23]. Quando si usano dimensioni fisse, si possono visualizzare solo caratteri alfanumerici a byte singolo. Font Stroke: da 6 a 127.
Attributi testo	Selezionare gli attributi del testo. Font standard: scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Ombra] (Quando si usano le dimensioni font [6x10], selezionare [Standard] oppure [Ombra].) Font stroke: scegliere tra [Standard], [Grassetto], [Pieno]

Continua

Impostazione		Descrizione
Imposta visualizzazione nome-elemento	Visualizza colore	Selezionare il colore del testo del Nome elemento.
	Lampeggio	<p>Selezionare la parte lampeggio e la velocità di lampeggio. Si possono scegliere diverse impostazioni di lampeggio per [Visualizza colore].</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>In alcuni casi non si può impostare il lampeggio: questo dipende dall'unità di visualizzazione e dalle [Impostazioni colore] delle impostazioni del sistema.</li> </ul> <p> "8.5.1 Impostare colori ■ Elenco di colori disponibili" (pagina 8-41)</p>

## 17.9.7 Guida Impostazioni allarme (Attiva Multilingua)



Impostazione	Descrizione
Attiva Multilingua	<p>Selezionare questa casella per usare il testo registrato nelle Tabelle Multilingua come Messaggio di allarme. Se l'opzione è impostata, si possono cambiare le lingue dei Messaggi di allarme da visualizzare anche mentre il sistema è attivo.</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i messaggi di allarme sono impostati e si seleziona in seguito la casella, i messaggi saranno eliminati.</li> <li>• Le impostazioni [Lingua] e [Attiva Multilingua] sono disponibili per tutti gli allarmi (ciascuno dei blocchi della Cronologia allarmi, Banner e Mostra riepilogo). I messaggi inseriti direttamente e i messaggi registrati su una Multilingua non possono essere visualizzati contemporaneamente.</li> </ul>
Impostazioni Modifica lingua	<p>Visualizza la finestra di dialogo [Modifica lingua].</p> <p> " ■ Finestra di dialogo [Impostazioni Multilingua]" (pagina 17-65)</p>
Multilingua	<p>Selezionare Multilingua da usare.</p>
Messaggio	<p>Selezionare il testo da usare come messaggio dal testo registrato nella tabella selezionata in [Multilingua].</p> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando più linee di testo vengono selezionate, sarà visualizzata solo la prima linea.</li> </ul>

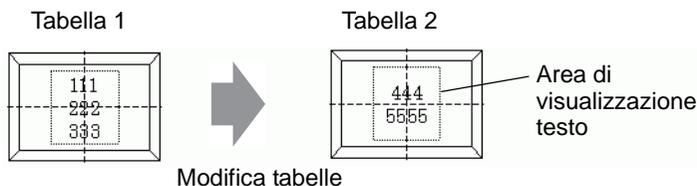
## 17.9.8 Collocazione testo con l'uso di Tabelle Multilingua

### ■ Etichetta Spia Tasto

#### ◆ Area di visualizzazione testo

Le dimensioni dell'area di visualizzazione testo di una parte cambiano secondo le dimensioni specificate in Multilingua ([Numero di caratteri] x [Numero di righe di testo]). Persino quando il numero di caratteri in Multilingua è inferiore al [Numero di caratteri] x [Numero di righe di testo] impostati, l'area di visualizzazione testo rimane delle stesse dimensioni. Il testo viene sempre visualizzato al centro dell'area di visualizzazione testo.

Ad esempio: Numero di caratteri = 6, Numero di righe di testo = 3



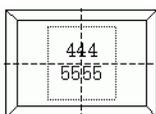
#### NOTA

- Quando si usa [Font stroke], selezionare la casella Regola automaticamente dimensioni testo per regolare automaticamente le dimensioni dei font, in modo da far rientrare il testo nella parte.

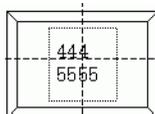
#### ◆ Allinea ([Allinea a sinistra], [Allinea al centro], [Allinea a destra])

Quando più righe vengono impostate in Multilingua, la riga con il numero più grande di caratteri (nell'esempio seguente, la seconda riga, "5555") viene fissata e le altre righe potranno essere allineate con [Allinea a sinistra], [Allinea al centro] o [Allinea a destra].

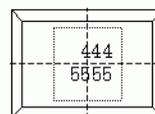
Imposta [Allinea al centro]



Imposta [Allinea a sinistra]



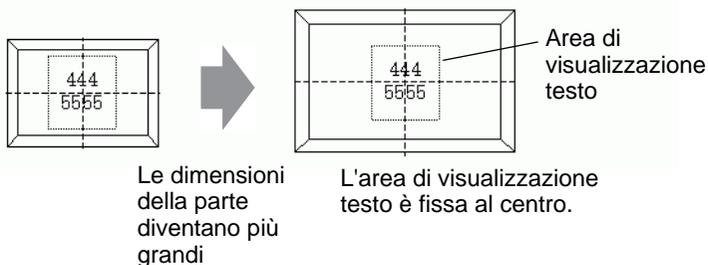
Imposta [Allinea a destra]



#### ◆ Posizione fissa

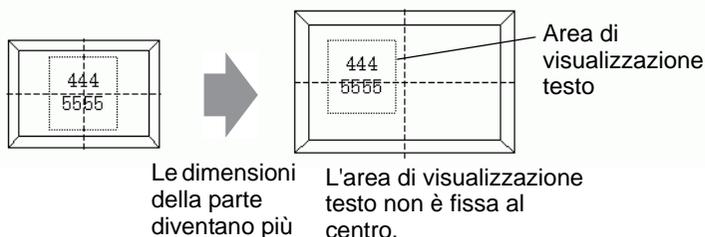
Quando si stabilisce la [Posizione fissa],

l'area di visualizzazione testo è sempre fissa nel centro di una Parte.



Quando si stabilisce la [Posizione fissa],

Si può spostare l'area della visualizzazione di testo nella posizione desiderata come Parte.

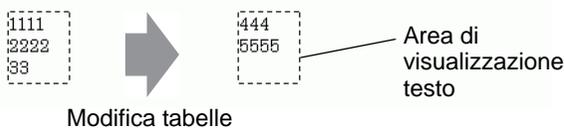


## ■ Testo

### ◆ Area di visualizzazione testo

Le dimensioni dell'area di visualizzazione del testo di Disegna [Testo] cambiano secondo le dimensioni specificate in Multilingua ([Numero di caratteri] x [Numero di righe di testo]). Persino quando il numero di caratteri in Multilingua è inferiore al [Numero di caratteri] x [Numero di righe di testo] impostati, l'area di visualizzazione testo rimane delle stesse dimensioni.

Ad esempio: Numero di caratteri = 6, Numero di righe di testo = 3



#### NOTA

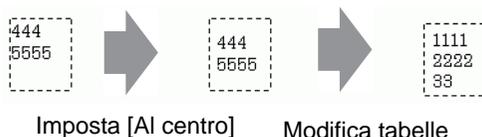
- Quando si usa [Font stroke], selezionare la casella Regola automaticamente dimensioni testo per regolare automaticamente le dimensioni dei font, in modo da far rientrare il testo nella parte.

### ◆ Al centro

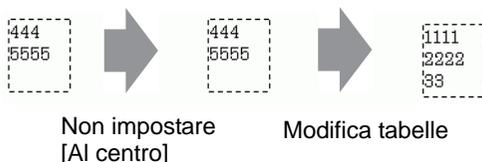
Centra il testo nell'Area di visualizzazione testo.

Se si specifica la seconda riga nella tabella 1 o la terza fila nella tabella 2, il testo sarà visualizzato al centro dell'area di visualizzazione.

Quando [Al centro] è impostato:

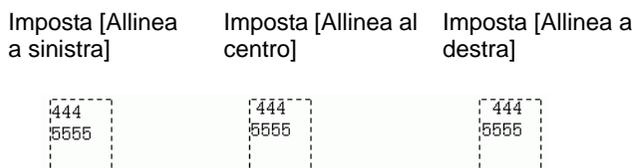


Quando [Al centro] non è impostato:



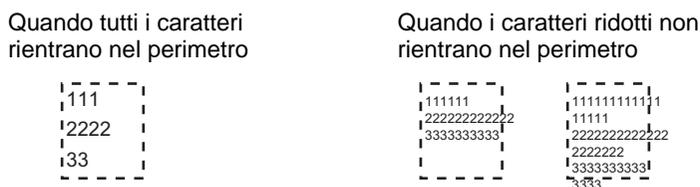
◆ **Allinea ([Allinea a sinistra], [Allinea al centro], [Allinea a destra])**

Quando più righe vengono impostate in Multilingua, la riga con il numero più grande di caratteri (nell'esempio seguente, la seconda riga, "5555") viene fissata e le altre righe potranno essere allineate con [Allinea a sinistra], [Allinea al centro] o [Allinea a destra].



◆ **Regola automaticamente dimensioni testo**

Quando si usa [Font stroke] e si seleziona la casella [Regola automaticamente dimensioni testo], le dimensioni del testo vengono regolate automaticamente per rientrare nel perimetro. In ogni caso, se i caratteri ridotti non rientrano nel perimetro, qualsiasi testo che superi le dimensioni del perimetro non apparirà.



Quando si usa [Font stroke] e si seleziona la casella [Regola automaticamente dimensioni testo], le dimensioni del testo vengono ingrandite come per definizione.



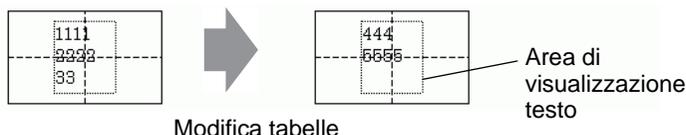
**NOTA**

- Regola automaticamente dimensioni testo non è disponibile per il testo in verticale.

## ■ Visualizzatore messaggi

### ◆ Area di visualizzazione testo

Le dimensioni dell'area di visualizzazione del testo del Visualizzatore messaggi cambiano secondo le dimensioni specificate in Multilingua ([Numero di caratteri] x [Numero di righe di testo]). Persino quando il numero di caratteri in Multilingua è inferiore al [N. dicaratteri] x [N. dirighe di testo] impostati, l'area di visualizzazione testo rimane delle stesse dimensioni. Ad esempio: Numero di caratteri = 6, Numero di righe di testo = 3



#### NOTA

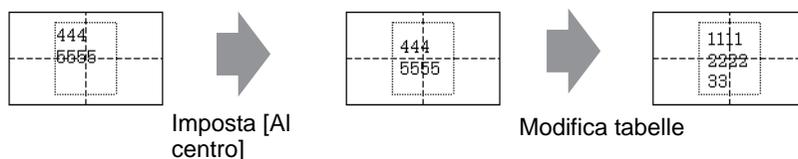
- Quando si usa [Font stroke], selezionare la casella Regola automaticamente dimensioni testo per regolare automaticamente le dimensioni dei font, in modo da far rientrare il testo nella parte.

### ◆ Al centro

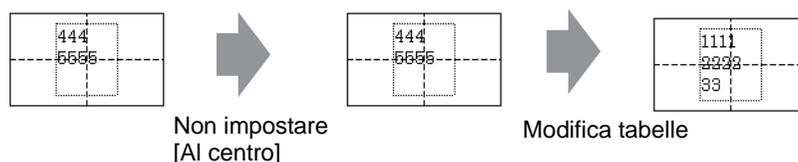
Visualizza il testo al centro dell'area del Visualizzatore testo.

Se si specifica la seconda riga nella tabella 1 o la terza fila nella tabella 2, il testo sarà visualizzato al centro dell'area di visualizzazione.

Quando [Al centro] è impostato:

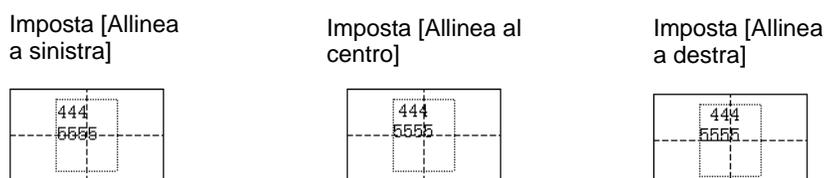


Quando [Al centro] non è impostato:



### ◆ Allinea ([Allinea a sinistra], [Allinea al centro], [Allinea a destra])

Quando più righe vengono impostate in Multilingua, la riga con il numero più grande di caratteri (nell'esempio seguente, la seconda riga, "5555") viene fissata e le altre righe potranno essere allineate con [Allinea a sinistra], [Allinea al centro] o [Allinea a destra].



## 17.9.9 Messaggio/bollettino in bacheca

### ■ Intervallo di visualizzazione di un messaggio

- Quando l'intervallo di visualizzazione del messaggio supera una riga, il salto linea viene inserito automaticamente secondo l'intervallo di visualizzazione e la larghezza dei caratteri.
- Il numero di caratteri da visualizzare differisce in base alle dimensioni del font.
- Se la parte inferiore del testo supera l'intervallo di visualizzazione, non apparirà.



### ■ Formato di un indirizzo specifico

In conformità con il formato seguente, i valori vengono utilizzati con l'indirizzo interno specifico.

Indirizzo	Impostazione	
Indirizzo specificato +0	Visualizza trigger	
Indirizzo specificato +1	Numero finestra	Indirizzo riservato non usato per le parti del Messaggio bollettino/ in bacheca
Indirizzo specificato +2	coordinata X della posizione visualizzazione finestra	
Indirizzo specificato +3	coordinata Y della posizione visualizzazione finestra	
Indirizzo specificato +4	Lingua	
Indirizzo specificato +5	Impostazione font	
Indirizzo specificato +6	Dimensioni testo	
Indirizzo specificato +7	Numero di caratteri	
Indirizzo specificato +8	Impostazione colore testo	
Indirizzo specificato +9	Colore sfondo testo	
Indirizzo specificato +10	Lampeggio	
Indirizzo specificato +11	Testo	
:	:	
Indirizzo specificato +n	Testo	
Indirizzo specificato +n+1	Numero di caratteri	

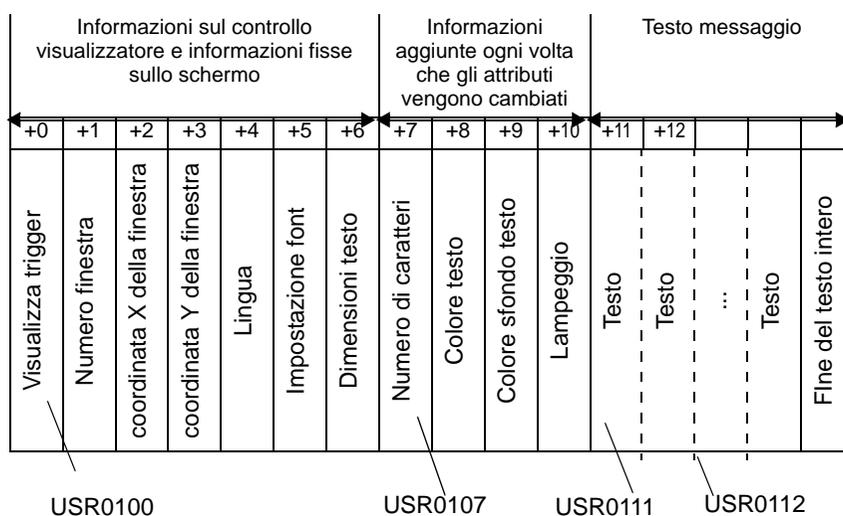
Continua

Indirizzo	Impostazione
Indirizzo specificato +n+2	Colore testo
Indirizzo specificato +n+3	Colore sfondo
Indirizzo specificato +n+4	Lampeggio
Indirizzo specificato +n+5	Testo
:	:
Indirizzo specificato +x	Testo
Indirizzo specificato +x+1	Fine del testo (Numero di caratteri)

Le impostazioni sono memorizzate secondo le dimensioni del dispositivo dell'indirizzo interno specificato.

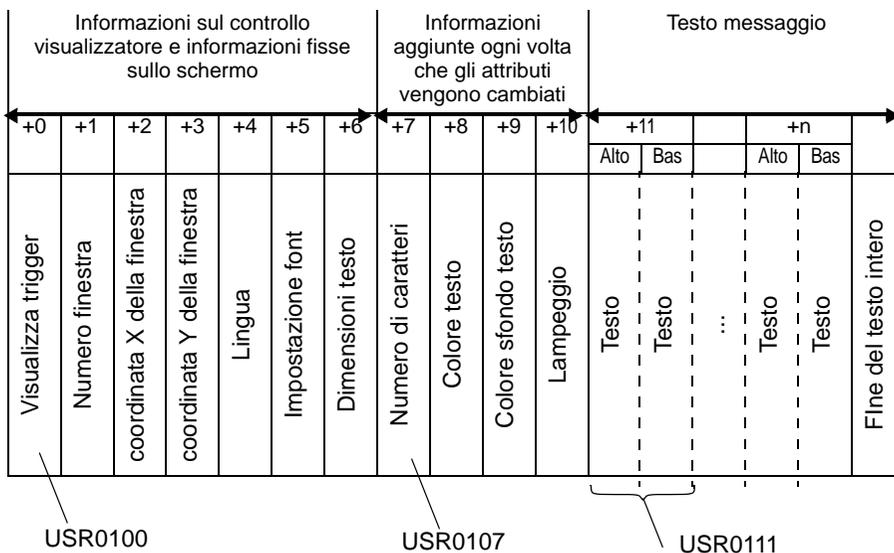
- Quando viene specificato il dispositivo a 16 bit  
I dati vengono utilizzati in unità di word secondo le dimensioni del dispositivo.

Ad esempio, l'indirizzo specificato è USR0100



- Quando viene specificato il dispositivo a 32 bit  
I dati vengono utilizzati in unità di word secondo le dimensioni del dispositivo.  
In ogni caso, l'impostazione Testo viene utilizzata in unità word.

Ad esempio, l'indirizzo specificato è LS0100



◆ **Indirizzo specificato +0 Visualizza trigger**

Impostato per visualizzare/eliminare il messaggio.

...	5	4	3	2	1	0
Riservato	Stato visualizzato		Riservato			Visualizza/Elimina
	Stato visualizzato		Riservato			

- Lo stesso bit è usato indipendentemente dalle dimensioni del dispositivo specificato (dispositivo 16 bit/32 bit).

Stato	Visualizza/Elimina bit: Bit	
	0	Bit di stato visualizzato: Bit 4
Elimina	Disattivato	Disattivato
	Disattivato	Attivato
Visualizza	Attivato	Disattivato
Visualizzato	Attivato	Attivato

L'azione in ciascuno stato è quella seguente.

- **Elimina**  
Il messaggio viene eliminato quando il bit si porta su OFF (Stato eliminato), e il bit di Stato visualizzato è aggiornato su OFF.
- **Visualizza**  
Il messaggio viene visualizzato secondo il valore dell'indirizzo dopo Lingua (Indirizzo specificato +4).  
Il bit di completamento visualizzazione sarà aggiornato su ON.

- **Visualizzato**  
Stato in cui la visualizzazione del messaggio è completa. Per aggiornare il messaggio, seguire una delle procedure indicate.
  - [Visualizza] (Portare il bit Stato visualizzato su OFF)
  - [Elimina], quindi [Visualizza]
- **Visualizza quando lo schermo è cambiato**  
Quando l'indirizzo specificato delle Parti del Messaggio bollettino/in bacheca cui lo schermo passerà consiste negli stati [Visualizza] o [Visualizzato], il testo sarà visualizzato con l'intervallo di visualizzazione messaggi dopo il cambio di schermo.

Ad esempio, lo stesso indirizzo specificato viene applicato a tutte le Parti del Messaggio bollettino/in bacheca impostate sullo schermo

Schermo di base 1



Specifica la visualizzazione del testo su "Messaggio 1."

Impostare 1 (Visualizza) sul Trigger Visualizza.



Modifica schermo

Schermo di base 2



Il Trigger Visualizza passa da 1 (Visualizza) a 2 (Visualizzato).

Messaggio/bollettino  
in bacheca



Modifica schermo

Schermo di base 3



Il Trigger Visualizza rimane su 2 (Visualizzato).

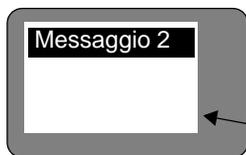
Cambia la visualizzazione del testo in "Messaggio 2."  
Il testo del messaggio non cambia.

Messaggio/bollettino  
in bacheca



Modifica schermo

Schermo di base 2



Il Trigger Visualizza rimane su 2 (Visualizzato).

Cambia la visualizzazione del testo in "Messaggio 2."

Messaggio/bollettino  
in bacheca

### ◆ Indirizzo specificato +1 Numero finestra

### ◆ Indirizzo specificato +2: coordinata X della posizione visualizzazione finestra

### ◆ Indirizzo specificato +3: coordinata Y della posizione visualizzazione finestra

Indirizzi riservati non usati per le parti del Messaggio bollettino/in bacheca

Questi indirizzi sono utilizzati per la visualizzazione dello schermo finestra, se l'indirizzo interno specificato [Indiretto] selezionato nell'impostazione [Operazione finestra globale] è lo stesso dell'indirizzo specificato delle Parti Messaggio bollettino/in bacheca.

#### NOTA

 "5.17.6 [Impostazioni di sistema] - Guida ◆ Modalità" (pagina 5-160)

### ◆ Indirizzo specificato +4 Lingua

Selezionare un colore per il testo da visualizzare.

Lingua	Codice lingua
Europa	0x0000
Corea	0x0001
Taiwan	0x0002
Cina	0x0003
Giappone	0x0004
(Solo font stroke) Lingue in caratteri cirillici	0x0005
(Solo font stroke) Tailandese	0x0006

- Il messaggio non sarà visualizzato quando viene impostato un codice lingua diverso da quelli sopra.

### ◆ Indirizzo specificato +5 Impostazione font

Impostare il font del testo per il messaggio da visualizzare.

Impostazione font	Valore
Font standard	0
Font Stroke	1

- I font standard (stroke per caratteri cirillici e thailandese) sarà applicato quando un valore diverso da quelli sopra viene stabilito per i font.

### ◆ Indirizzo specificato +6 Dimensioni testo

Impostare le dimensioni del testo per il messaggio da visualizzare.

Le dimensioni del testo sono le seguenti.

Dimensioni testo	Valore
8x16	0x0810
8x32	0x0820
8x64	0x0840
16x16	0x1010
16x32	0x1020
16x64	0x1040
32x16	0x2010
32x32	0x2020
32x64	0x2040

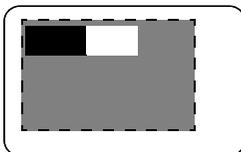
- Solo testo in senso verticale per il font stroke.
- Quando si imposta un valore diverso da quello delle dimensioni del testo supportato, apparirà un messaggio di errore che indica un errore di lettura font.

### ◆ Indirizzo specificato +7 Numero di caratteri

Impostare il numero di caratteri su cui Colore testo (Indirizzo specificato +8), Colore di sfondo testo (Indirizzo specificato +9) e Lampeggio (Indirizzo specificato +10) sono stati applicati. I caratteri sovrainposti, come i thailandesi e i cirillici, che sono visualizzati come un carattere unico usando unicamente due codici carattere, dovrebbero essere calcolati come un unico carattere con 2 byte.

- Numero di caratteri (Indirizzo specificato +7), Colore testo (Indirizzo specificato +8), Colore di sfondo del testo (Indirizzo specificato +9) e Lampeggio (Indirizzo specificato +10) devono essere impostati collettivamente come uno unico.
- Quando il numero di caratteri differisce dal Numero di Caratteri (Indirizzi specificato +7), il testo non apparirà correttamente. Ad esempio, diversi testi del set potranno essere visualizzati.
- Quando il numero totale dei caratteri supera 160, saranno visualizzati unico 160 caratteri.

Ad esempio, visualizzare il seguente messaggio sullo schermo di base.



..	Dimensioni testo	Numero di caratteri	Colore testo	Colore sfondo testo	Lampeggio	Testo	Testo	Numero di caratteri	Colore testo	Colore sfondo testo	Lampeggio	Testo	Fine del testo intero
Valore impostazione		2						1					0

↖
} 2 caratteri
↖
} 1 carattere

◆ **Indirizzo specificato +8 Colore del testo**

◆ **Indirizzo specificato +9 Colore sfondo testo**

Impostare il colore di visualizzazione per il testo.

Il colore del testo può cambiare per ogni carattere.

- Numero di caratteri (Indirizzo specificato +7), Colore testo (Indirizzo specificato +8), Colore di sfondo del testo (Indirizzo specificato +9) e Lampeggio (Indirizzo specificato +10) devono essere impostati collettivamente come uno unico.
- Impostare l'intestazione da cambiare.
- Quando si stabilisce un valore diverso da quello di impostazione, si usa il bit 11 inferiore per visualizzarlo.

Sono supportati i seguenti 64 colori.

Numero	RGB	Numero	RGB	Numero	RGB	Numero	RGB
0	(0.0.0)	1	(0.0.255)	2	(0.255.0)	3	(0.255.255)
4	(255.0.0)	5	(255.0.255)	6	(255.255.0)	7	(255.255.255)
8	(0.0.64)	9	(0.0.160)	10	(0.64.0)	11	(0.64.64)
12	(0.64.160)	13	(0.64.255)	14	(0.160.0)	15	(0.160.64)
16	(0.160.160)	17	(0.160.255)	18	(0.255.64)	19	(0.255.160)
20	(64.0.0)	21	(64.0.64)	22	(64.0.160)	23	(64.0.255)
24	(64.64.0)	25	(64.64.64)	26	(64.64.160)	27	(64.64.255)
28	(64.160.0)	29	(64.160.64)	30	(64.160.160)	31	(64.160.255)
32	(64.255.0)	33	(64.255.64)	34	(64.255.160)	35	(64.255.255)
36	(160.0.0)	37	(160.0.64)	38	(160.0.160)	39	(160.0.255)
40	(160.64.0)	41	(160.64.64)	42	(160.64.160)	43	(160.64.255)
44	(160.160.0)	45	(160.160.64)	46	(160.160.160)	47	(160.160.255)
48	(160.255.0)	49	(160.255.64)	50	(160.255.160)	51	(160.255.255)
52	(255.0.64)	53	(255.0.160)	54	(255.64.0)	55	(255.64.64)
56	(255.64.160)	57	(255.64.255)	58	(255.160.0)	59	(255.160.64)
60	(255.160.160)	61	(255.160.255)	62	(255.255.64)	63	(255.255.160)

**NOTA**

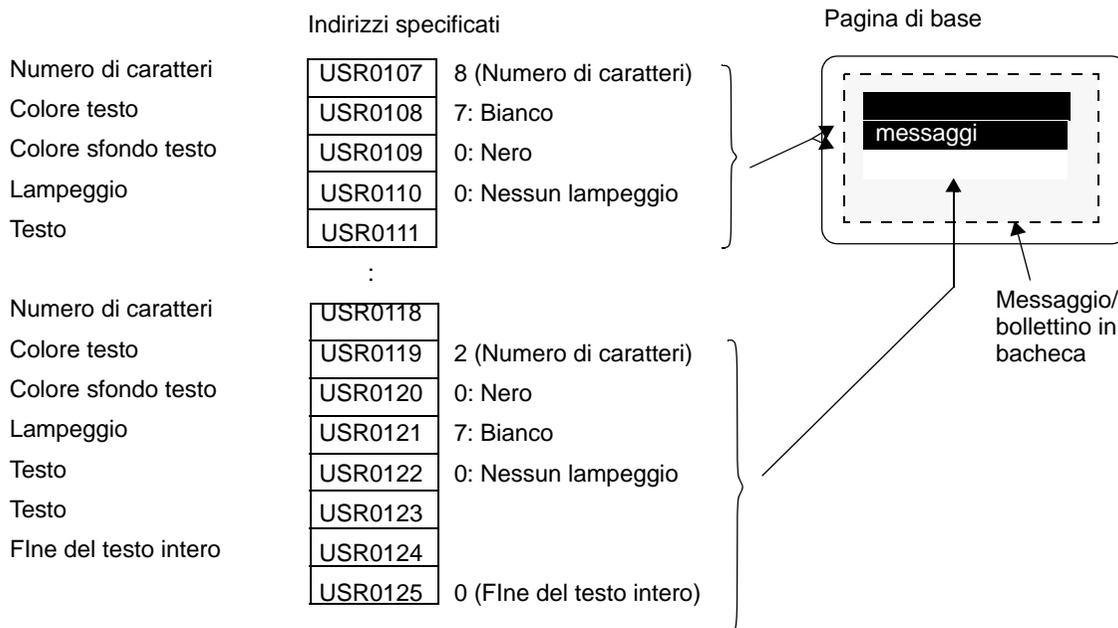
- Il codice colore è lo stesso nelle impostazioni di GP-Pro EX.

Ad esempio, le Parti del Messaggio bollettino /in bacheca sono impostate sullo schermo di base, e l'indirizzo specificato è USR0100

Il testo visualizzato è "Visualizzazione messaggio standard".

I colori del testo e di sfondo per il "Messaggio standard " sono rispettivamente bianco e nero.

I colori del testo e di sfondo per "Impostazioni di visualizzazione" sono rispettivamente nero e bianco.



### ◆ Indirizzo specificato +10 Lampeggio

Impostare il testo su lampeggiare o non lampeggiare.

Lampeggio	Valore
Nessun lampeggio	0
Lampeggio a media velocità	1
Lampeggio a bassa velocità	2
Lampeggio ad alta velocità	3

- Numero di caratteri (Indirizzo specificato +7), Colore testo (Indirizzo specificato +8), Colore di sfondo del testo (Indirizzo specificato +9) e Lampeggio (Indirizzo specificato +10) devono essere impostati collettivamente come uno unico.
- Quando un valore diverso dai valori di lampeggio viene impostato, non sarà specificato alcun lampeggio.

◆ **Indirizzo specificato +11 Testo**

Impostare il testo da visualizzare nell'intervallo di visualizzazione.  
 Il testo da memorizzare nell'indirizzo è UNICODE.  
 Quando il salto riga è impostato per il testo da visualizzare, sarà inserito.  
 Il numero massimo di caratteri da visualizzare è 160 (inclusi i salti riga).

**NOTA**

- Quando i dati sono impostati nell'indirizzo interno, la Modalità dati testo sarà considerata. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a quanto riportato di seguito.  
 ☞ " ■ Memorizzazione dati secondo la Modalità dati testo" (pagina 17-89)

◆ **Indirizzo specificato +n+x+1: Fine del testo (Numero di caratteri)**

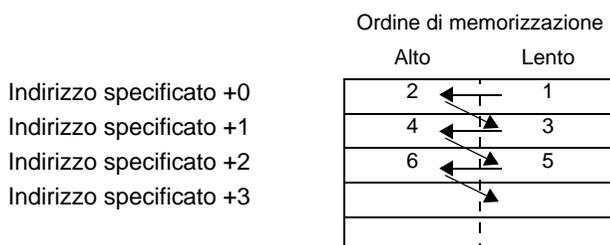
La fine del testo sarà visualizzata come si specifica il Messaggio bollettino/in bacheca.  
 Questo dovrà essere fissato su 0 (0x00).

■ **Memorizzazione dati secondo la Modalità dati testo**

Quando i dati sono impostati nell'indirizzo interno, la Modalità dati testo sarà considerata.  
 Il metodo per memorizzare elementi di impostazione nell'indirizzo interno in modo da visualizzare i Messaggi bollettino differisce in base al dispositivo usato e alla Modalità dati testo.

◆ **Area USER**

Indipendentemente dall'impostazione dell'ordine di memoria della Modalità Dati testo, quest'ordine di memorizzazione è fisso su L/H (Little Endian).



\* Aggiunta all'indirizzo specificato basata su word.

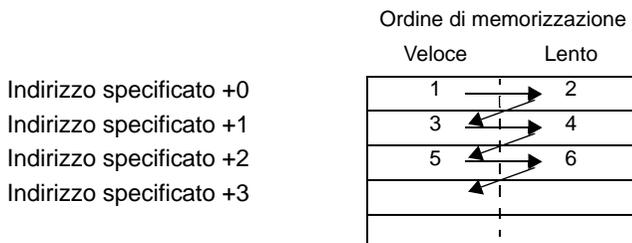
Ad esempio, quando USR0100 viene specificato per l'indirizzo intero e tre caratteri sono memorizzati con dati di testo i0x1234, 0xABCD e 0x5678 sono memorizzati (Trigger Visualizzazione: 0, Colore testo: 7, Colore sfondo testo: 0, Lampeggio: 1).

	Veloce	Lento	Elemento di impostazione
USR0100	0x00	0x00	Visualizza trigger
	:	:	
USR0107	0x00	0x03	Numero di caratteri
USR0108	0x00	0x07	Colore testo
USR0109	0x00	0x00	Colore sfondo testo
USR0110	0x00	0x01	Lampeggio
USR0111	0x34	0x12	Testo
USR0112	0xCD	0xAB	Testo
USR0113	0x78	0x56	Testo
USR0114	0x00	0x00	Fine del testo intero
USR0115			

◆ **Area LS a 16 Bit e Area di sistema Link memoria**

Dipende dalle impostazioni in Modalità dati testo.

- Ordine HL (Modalità dati testo: 1, 3, 5, 8)

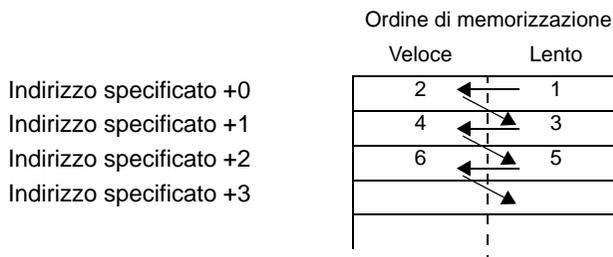


\* Aggiunta all'indirizzo specificato basata su word.

Ad esempio, quando LS0100 viene specificato per l'indirizzo intero e tre caratteri sono memorizzati con dati di testo i0x1234, 0xABCD e 0x5678 sono memorizzati (Trigger Visualizza: 0, Colore testo: 7, Colore sfondo testo: 0, Lampeggio: 1).

	Veloce	Lento	Elemento di impostazione
LS0100	0x00	0x00	Visualizza trigger
		:	
LS0107	0x00	0x03	Numero di caratteri
LS0108	0x00	0x07	Colore testo
LS0109	0x00	0x00	Colore sfondo testo
LS0110	0x00	0x01	Lampeggio
LS0111	0x34	0x12	Testo
LS0112	0xCD	0xAB	Testo
LS0113	0x78	0x56	Testo
LS0114	0x00	0x00	Fine del testo intero
LS0115			

- Ordine HL (Modalità dati testo: 2, 4, 6, 7)



\* Aggiunta all'indirizzo specificato basata su word.

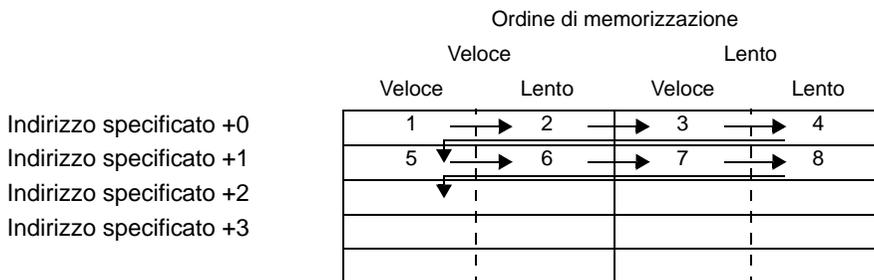
Ad esempio, quando LS0100 viene specificato per l'indirizzo intero e tre caratteri sono memorizzati con dati di testo i0x1234, 0xABCD e 0x5678 sono memorizzati (Trigger Visualizza: 0, Colore testo: 7, Colore sfondo testo: 0, Lampeggio: 1).

	Veloce	Lento	Elemento di impostazione
LS0100	0x00	0x00	Visualizza trigger
LS0107	0x03	0x00	Numero di caratteri
LS0108	0x07	0x00	Colore testo
LS0109	0x00	0x00	Colore sfondo testo
LS0110	0x01	0x00	Lampeggio
LS0111	0x12	0x34	Testo
LS0112	0xAB	0xCD	Testo
LS0113	0x56	0x78	Testo
LS0114	0x00	0x00	Fine del testo intero
LS0115			

◆ Area LS a 32 Bit e Area di sistema Link memoria

Dipende dalle impostazioni in Modalità dati testo.

- Ordine HL (Modalità dati testo: 1, 2, 3, 7)

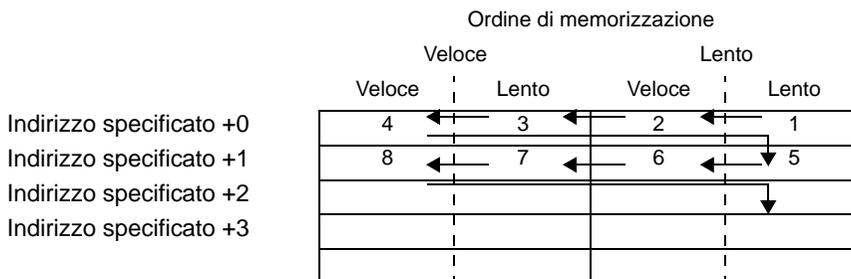


\* Aggiunta all'indirizzo specificato basata su unità doppie word.

Ad esempio, quando LS0100 viene specificato per l'indirizzo intero e tre caratteri sono memorizzati con dati di testo i0x1234, 0xABCD e 0x5678 sono memorizzati (Trigger Visualizzazione: 0, Colore testo: 7, Colore sfondo testo: 0, Lampeggio: 1)

	Veloce		Lento		Elemento di impostazione
	Veloce	Lento	Veloce	Lento	
LS0100	0x00	0x00	0x00	0x00	Visualizza trigger
LS0107	0x03	0x00	0x00	0x00	Numero di caratteri
LS0108	0x07	0x00	0x00	0x00	Colore testo
LS0109	0x00	0x00	0x00	0x00	Colore sfondo testo
LS0110	0x01	0x00	0x00	0x00	Lampeggio
LS0111	0x12	0x34	0x56	0x78	Testo
LS0112	0x9A	0xBC	Inutilizzato	Inutilizzato	Testo
LS0113	0x00	0x00	0x00	0x00	Fine del testo intero
LS0114					
LS0115					

- Ordine HL (Modalità dati testo: 4, 5, 6, 8)



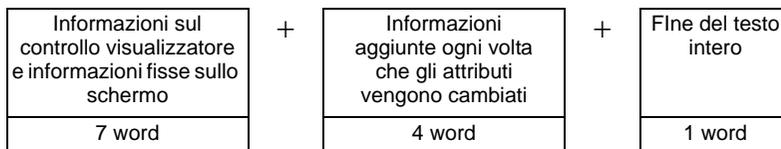
\* Aggiunta all'indirizzo specificato basata su unità doppie word.

Ad esempio, quando LS0100 viene specificato per l'indirizzo intero e tre caratteri sono memorizzati con dati di testo i0x1234, 0x5678 e 0xABCD sono memorizzati (Trigger Visualizzazione: 0, Colore testo: 7, Colore sfondo testo: 0, Lampeggio: 1)

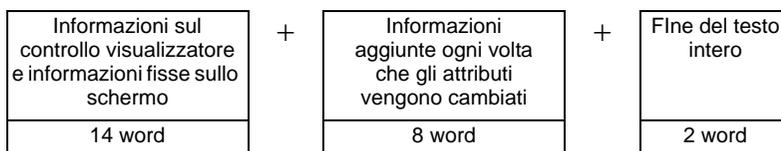
	Veloce		Lento		Elemento di impostazione
	Veloce	Lento	Veloce	Lento	
LS0100	0x00	0x00	0x00	0x00	Visualizza trigger
LS0107	0x00	0x00	0x00	0x03	Numero di caratteri
LS0108	0x00	0x00	0x00	0x07	Colore testo
LS0109	0x00	0x00	0x00	0x00	Colore sfondo testo
LS0110	0x00	0x00	0x00	0x01	Lampeggio
LS0111	0x78	0x56	0x34	0x12	Testo
LS0112	Inutilizzato	Inutilizzato	0xBC	0x9A	Testo
LS0113	0x00	0x00	0x00	0x00	Fine del testo intero
LS0114					
LS0115					

## ■ Intervallo di indirizzi interni usati

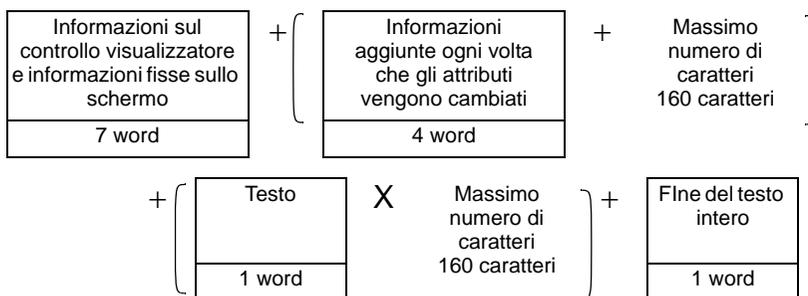
- Considerando che un carattere consiste in 2 byte, si possono utilizzare fino a 160 caratteri (320 byte).
- I caratteri sovrainposti, come i thailandesi e i cirillici, che sono visualizzati come un carattere unico usando unico due codici carattere, dovrebbero essere calcolati come un unico carattere con 2 byte.
- 1 word è composta di 2 byte.
- Il minimo numero di caratteri da utilizzare in un dispositivo a 16-bit è di 12 word. (Numero di caratteri [Indirizzo specificato +7] equivale a 0; Nessun carattere da visualizzare)



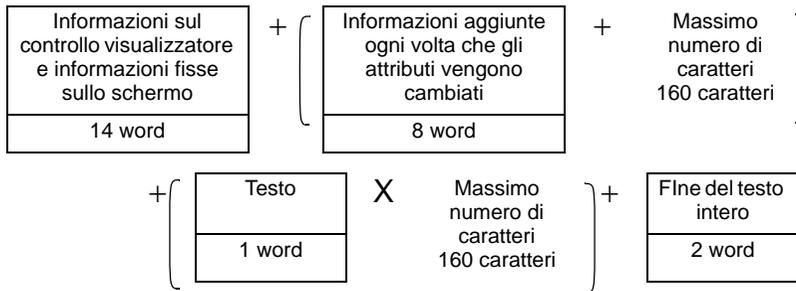
- Il minimo numero di caratteri da utilizzare in un dispositivo a 32-bit è di 24 word. (N. dicaratteri [Indirizzo specificato +7] equivale a 0; Nessun carattere da visualizzare)



- Il massimo numero di word da usare in un dispositivo a 16 bit è 808 quando un attributo come il colore del testo viene cambiato per ciascuno del numero massimo di caratteri (160) che è possibile visualizzare.



- Il massimo numero di word da usare in un dispositivo a 32 bit è 1,456 quando un attributo come il colore del testo viene cambiato per ciascuno del numero massimo di caratteri (160) che è possibile visualizzare.



## 17.10 Limitazioni

### 17.10.1 Limitazioni al Visualizzatore messaggi

#### ■ Input diretto

- Se un messaggio non è registrato, il Visualizzatore messaggi apparirà vuoto. Ad esempio, quando il numero di messaggi è 16 e altri stati da 0 a 3 hanno effettivamente registrato messaggi, designando gli stati da 4 a 15 visualizza solo il riquadro Visualizzatore messaggi.

#### ■ Visualizzatore testo

- Quando i dati designati come [Visualizza riga iniziale] non presentano una riga corrispondente, non si verificherà alcuna operazione. Le linee precedentemente visualizzate rimarranno.
- Se l'input di un messaggio supera i [Caratteri da visualizzare], la parte in eccesso non apparirà. Verificare che i messaggi rimangano entro i [Caratteri da visualizzare].

#### ■ Messaggio/bollettino in bacheca

- Gli indirizzi che specificano l'Area LS, l'Area USER o l'Area di sistema Link memoria potranno essere utilizzati per l'indirizzo interno.
- La visualizzazione del Messaggio/bollettino/in bacheca usando lo Schermo finestra dell'Operazione finestra globale viene eseguita secondo la priorità di visualizzazione degli schermi finestra.

Pertanto, mentre viene visualizzata una Finestra speciale con priorità più alta, come ad esempio, uno Schermo di input password di sicurezza, lo schermo finestra dell'Operazione finestra globale che è una finestra utente non potrà essere visualizzata, così come non potrà essere visualizzato un Messaggio/Bollettino.

La visualizzazione di un Messaggio/Bollettino usando lo schermo finestra dell'Operazione finestra globale ha una priorità più alta rispetto alla visualizzazione delle altre Finestre utenti.

**NOTA**

- Fare riferimento a quanto segue per i dettagli sul tipo di finestra e la priorità di Finestre utenti e Finestre speciali.

☞ "12.8 Limitazioni per le finestre" (pagina 12-29)

- Il monitor dispositivo e lo schermo Finestra globale non potranno essere visualizzati allo stesso tempo.

Se un Messaggio/Bollettino viene visualizzato su tutti gli schermi, il monitor dispositivo visualizzerà l'operazione come segue.

1. Quando si tenta di visualizzare lo schermo Finestra globale mentre si visualizza il monitor del dispositivo, questo sarà chiuso, e si vedrà invece lo schermo Finestra globale.
2. Quando si tenta di visualizzare lo schermo di monitor dispositivo mentre si visualizza una finestra globale, la finestra globale sarà chiusa e il monitor del dispositivo apparirà.

3. Nei 2 casi sopra, quando il monitor dispositivo è chiuso, lo schermo Finestra globale viene di nuovo visualizzato.
4. Nei 2 casi sopra, quando lo schermo Finestra globale è chiuso, lo schermo Finestra globale e il monitor dispositivo spariranno.

☞ "5.17.6 [Impostazioni di sistema] - Guida ♦ Modalità" (pagina 5-160)

- Il testo che si trova fuori dell'intervallo di visualizzazione del Messaggio/Bollettino non potrà essere visualizzato.
- Se il testo presenta oltre 160 caratteri, solo i primi 160 caratteri possono essere visualizzati, indipendentemente dall'intervallo di visualizzazione del Messaggio/Bollettino.
- Se il numero specificato di caratteri supera l'intervallo dell'indirizzo interno, il messaggio non sarà visualizzato in modo appropriato.  
Anche quando il numero di caratteri da visualizzare rientra nei 160, se il numero di caratteri che supera l'intervallo di indirizzo interno è specificato, si verificherà un errore di lettura e il numero specificato di caratteri non potrà essere mostrato.
- Se la parte inferiore del testo supera l'intervallo di visualizzazione, non apparirà.
- Se il N. dicaratteri specificato (Indirizzo specificato +7) nell'indirizzo delle Parti del Messaggio/Bollettino non è valido, il messaggio non sarà visualizzato correttamente.
- Quando si memorizzano dati nell'indirizzo specificato, controllare le impostazioni della Modalità dati testo (Veloce/Lenta).

Se le impostazioni sono diverse, il messaggio non sarà visualizzato correttamente.

☞ " ■ Memorizzazione dati secondo la Modalità dati testo" (pagina 17-89)

- Lingua, Font e Dimensioni testo non possono essere modificate per ciascun carattere.
- Per impostare Colore testo, Colore di sfondo testo e Lampeggio per ciascun carattere, l'area di memorizzazione per l'attributo del carattere target è necessaria per ciascuna impostazione.
- Le seguenti caratteristiche non sono supportate dalle parti del Messaggio/Bollettino.
  1. Angolo di visualizzazione per il modello verticale (Angolo: fisso su 0 gradi)
  2. Impostazione spaziatura linee
  3. Allineamento del testo visualizzato a sinistra/centro/destra
  4. Testo verticale (Direzione: fissato su orizzontale)

---

## 17.10.2 Limitazioni di Cambio lingua (Multilingue)

---

- Se si cambiano le lingue tutto il testo che usa la Tabella cambierà. Il testo registrato in Multilingua può essere usato per le funzioni seguenti.
  - Testo
  - Etichetta della parte del Tasto/Spia
  - Nome elemento della parte dell'allarme
  - Messaggi da registrare nell'[Input diretto] del Visualizzatore messaggi
  - Messaggi di allarme da registrare nelle Impostazioni comuni di [Allarme]
- Se il Visualizzatore multilingue è specificato per il testo, cambiando la lingua si cambierà anche il testo nelle parti Visualizzatore messaggi e Allarme testo.
- Non si può cambiare il testo nel Visualizzatore dati [Impostazioni di visualizzazione testo]. Né si può usare un cambio di lingua per cambiare i nomi degli elementi e il testo che viene visualizzato su Visualizzatore dati campionati o speciali.
- Non si possono visualizzare più tabelle di testo contemporaneamente.
- La modifica delle lingue si verifica allo stesso modo rispetto al cambio di schermi. Gli schermi che appaiono prima di cambiare le lingue potrebbero non apparire dopo la modifica.

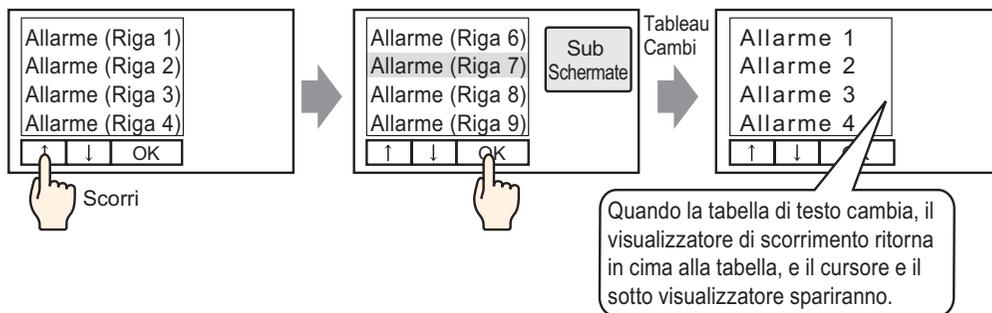
### ■ Modifica Lingua degli allarmi

- Quando si imposta [Attiva Multilingua] in [Allarme], i messaggi esistenti vengono eliminati.
- Quando si registrano i messaggi di allarme, il testo a ingresso diretto e quello registrato in una Multilingua saranno impostati su tutti gli allarmi (Banner, Cronologia allarmi, Riepilogo). I messaggi inseriti direttamente e i messaggi registrati su una Multilingua non possono essere visualizzati contemporaneamente.
- Per un testo registrato su una Tabella con due o più linee, apparirà/sarà stampata solo la prima linea.

### ◆ Cronologia e Riepilogo allarmi

- Quando si imposta il tasto Cronologia allarmi sulla scheda [Tasto] della parte dell'allarme, non si potrà utilizzare una Multilingua per l'etichetta. Se si desidera cambiare lingue per un Tasto di Cronologia allarmi, utilizzare la parte un Tasto speciale della Spia Tasto.  
☞ "10.15.4 Tasto speciale" (pagina 10-69)
- Quando si cambia una Multilingua, lo schermo visualizza lo stato iniziale (lo stato di visualizzazione immediatamente successivo al cambio di schermo). Di conseguenza, qualsiasi movimento di scorrimento o visualizzazioni secondarie saranno annullate quando cambierà Multilingua.

Ad esempio,



- Non modificare la Tabella stringhe (lingua) mentre si salva una Cronologia allarmi in una CF-card o in un dispositivo USB. In caso contrario, il file potrebbe non venire visualizzato correttamente nei prodotti software di terze parti, quale un foglio di lavoro.
- Il testo in una lingua diversa verrà inoltre emesso nel file CSV. Non cambiare Multilingua (lingua) mentre si stampa una Cronologia allarmi. Se la lingua di Multilingua viene cambiata, lo stampato potrà contenere spazi vuoti.
- Quando si salva in CSV o si stampa una Cronologia allarmi, i nomi degli elementi "Data", "Trigger", saranno visualizzati in giapponese se la lingua del messaggio di allarme (Multilingua) è il giapponese. I nomi saranno visualizzati in inglese se il messaggio di allarme è in un'altra lingua (ASCII, coreano, cinese (tradizionale), cinese (semplificato), lingue che usano caratteri cirillici o thailandese).

◆ **Banner**

- Se la lingua di Multilingua viene modificata mentre scorre un messaggio di allarme sullo schermo, la modifica verrà apportata iniziando dal messaggio successivo.

---

### 17.10.3 Limitazioni nella creazione dei file unità di visualizzazione

---

- Per usare questa funzione, andare da [Unità di visualizzazione] in [Impostazioni di sistema], a [Impostazioni estese] - [Carica Multilingua] e selezionare la casella [Attiva Carica Multilingua].
- Quando è configurato per i file esterni da leggere durante l'avvio, occorrerà del tempo per avviare l'unità di visualizzazione.
- Il file con un numero di tabella non impostato per il file di progetto trasferito all'unità di visualizzazione non potrà essere letto.  
Numeri di indice non specificati non possono essere letti.
- Le impostazioni del file di progetto trasferite all'unità di visualizzazione vengono applicate al numero di caratteri per Multilingua. Se il numero di caratteri del file esterno è superiore, i caratteri in eccesso non saranno letti.
- I file diversi da quelli CSV non possono essere letti.
- Quando il tipo di dati del file esterno e le impostazioni della lingua di Multilingua trasferite all'unità di visualizzazione sono diversi, Multilingua sarà riscritta ma potrebbe non essere visualizzata in modo corretto.

---

### 17.10.4 Limitazioni sul Convertitore Multilingua

---

- Mentre si converte Multilingua, se esiste testo che corrisponde al testo già registrato durante la ricerca, solo il testo registrato in origine resterà valido.
- Multilingua supporta fino a 10000 indici. Se la conversione di Multilingua produce oltre 10000 indici, apparirà un messaggio di errore e solo il testo fino a quel punto sarà memorizzato.

